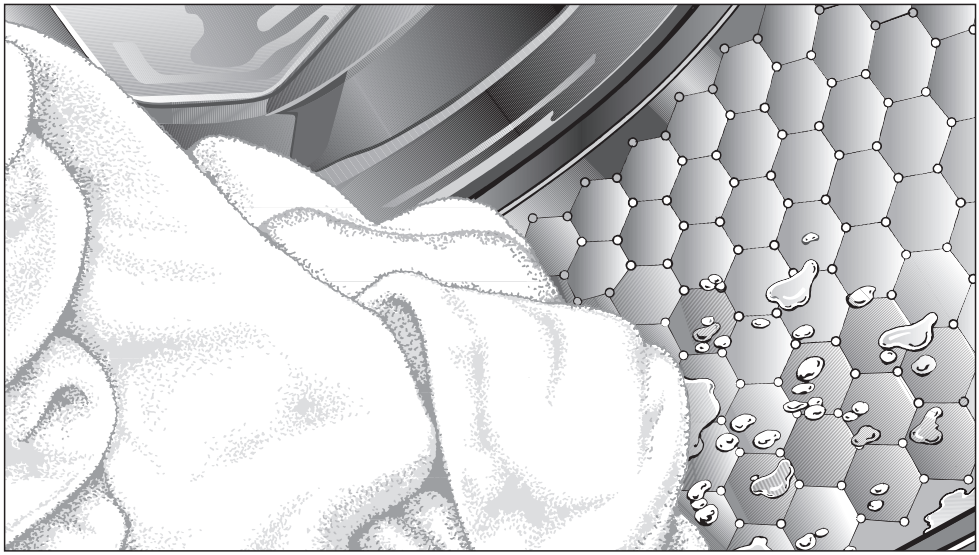
Miele

Mode d'emploi lave-linge



W 5877 WPS Edition 111

Avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez **absolument** votre mode d'emploi.
Vous veillerez ainsi à votre sécurité et éviterez des dommages à l'appareil.

fr - BE

M.-Nr. 09 470 340

Votre contribution à la protection de l'environnement

Emballage recyclable

L'emballage protège l'appareil contre d'éventuels dégâts pendant le transport. Le fabricant a opté pour un matériau supporté par l'environnement et réutilisable.

En réinsérant l'emballage dans le circuit, on réduit la consommation de matières premières et la prolifération des déchets. Ne le jetez donc pas avec vos déchets ordinaires mais portez-le plutôt au parc à conteneurs communal le plus proche. Pour savoir où ce dernier se trouve, il vous suffit de vous adresser à votre administration communale.

Enlèvement de l'ancien appareil

Les anciens appareils électriques et électroniques contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.

Lors de l'achat de votre nouvel appareil, vous avez payé une contribution. Elle servira intégralement au futur recyclage de cet appareil, qui contiendra encore des matériaux utiles. Son recyclage permettra de **réduire le gaspillage et la pollution**.

Si vous avez des questions à propos de l'élimination de votre ancien appareil, veuillez prendre contact avec

– le commerçant qui vous l'a vendu

ou

– la société Recupel,
au 02 / 706 86 10,
site web: www.recupel.be

ou encore

– votre administration communale si vous apportez votre ancien appareil à un parc à conteneurs.

Veillez aussi à ce que l'appareil reste hors de portée des enfants jusqu'à ce qu'il soit évacué.

Table des matières

Votre contribution à la protection de l'environnement 2
Consignes de sécurité et mises en garde 6
Commande du lave-linge 13
Panneau de commande 13
Groupes de programmes en option 15

Première mise en service 16
Lavage écologique 17
Consommation d'eau et d'énergie 17
Consommation de détergent 17
Eco Feedback 18

Bonne utilisation de votre lave-linge 19
Mode d'emploi rapide 19

Essorage 24
Essorage final 24

Départ différé 25
Tableau des programmes 26
Options 30
Court 30
Anti-taches 30
Autres fonctions 30
Défroissage vapeur 30
Prélavage 31
Trempage 31

Symboles d'entretien 33
Déroulement des programmes 34
Modification du déroulement de programme 36
Annulation 36
Interruption 36
Modification 36
Ajout/retrait de linge 37
Sécurité enfants 37

Table des matières

Lessive 38
Choix du bon détergent 38
Adoucissant 40
Utilisation de plusieurs produits 40
Utilisation d'amidon ou d'assouplissant 41
Décoloration/Teinture 41

Nettoyage et entretien 42
Lavage en tambour (Hygiène Info) 42
Nettoyage de la carrosserie et du panneau de commande 42
Nettoyage du tiroir d'évacuation des détergents 42
Nettoyage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau 44

Résolution des problèmes 45
Problèmes et solutions 45
Impossible de démarrer un programme de lavage 45
L'afficheur signale les problèmes suivants et le programme est interrompu : 46
L'indication suivante s'affiche 47
Problèmes d'ordre général avec le lave-linge 48
Un résultat de lavage peu satisfaisant 50
La porte ne s'ouvre pas 51
Ouvrir la porte de chargement en cas de système d'évacuation bouché et/ou de panne de courant 52
Système d'évacuation bouché 52

Service après-vente 54
Réparations 54
Actualisation de programme (Update) 54
Garantie : conditions et durée 54

Montage et raccordement 55
Vue de face 55
Vue arrière 56
Surface d'installation 57
Transport du lave-linge au lieu d'installation 57
Démontage de la sécurité de transport 57
Montage de la sécurité de transport 59

Table des matières

Equilibrage du lave-linge 60
Extraction et blocage des pieds 60
Encastrement sous un plan de travail 61
Colonne lavage-séchage 61
Système de protection contre les fuites d'eau Miele 62
Admission d'eau 63
Vidange 64
Raccordement électrique 65

Données de consommation 66
Indication pour les tests comparatifs : 67

Caractéristiques techniques 68

Réglages 69
Accès aux réglages 69
Sélection d'un réglage 69
Configuration d'un réglage 69
Quitter le menu Réglage 69
Langue 69
Total consommation 70
Hydro plus 70
Trempage 70
Rythme délicat 71
Refroidissement bain 71
Code 71
Unité de température 72
Signal sonore 72
Bip de validation 72
Luminosité 72
Affichage veille 73
Mémoire 73
Infroissable 73

Produits optionnels 74
CareCollection 74

Cet appareil répond aux prescriptions de sécurité en vigueur. Une utilisation inappropriée peut néanmoins causer des dommages corporels et matériels.

Avant d'utiliser le lave-linge pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi. Vous y trouverez des instructions importantes concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien du lave-linge. Vous veillerez ainsi à votre sécurité et éviterez d'endommager l'appareil.

Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le transmettre à un éventuel propriétaire ultérieur de l'appareil.

Utilisation conforme

▶ Ce lave-linge est destiné à être utilisé dans un environnement ménager ou analogue.

▶ Le lave-linge ne peut être utilisé à l'extérieur.

▶ Ce lave-linge est strictement réservé à un usage domestique, au lavage des textiles dont l'étiquette d'entretien stipule qu'ils peuvent être lavés en machine. Tout autre usage est interdit. Miele décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme ou erronée de l'appareil.

▶ Ce lave-linge n'est pas destiné à être utilisé par des personnes sans assistance ni supervision si leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales les empêchent d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

Si vous avez des enfants

▶ Les enfants âgés de huit ans et plus ne peuvent utiliser le lave-linge sans surveillance que si vous leur en avez expliqué le fonctionnement de manière à ce qu'ils puissent l'employer en toute sécurité. Ils doivent connaître et être en mesure de comprendre les risques inhérents à une mauvaise utilisation de l'appareil.

▶ Les enfants de moins de huit ans doivent être tenus à l'écart du lave-linge ou être surveillés en permanence s'ils se trouvent à proximité de l'appareil.

▶ Surveillez les enfants se trouvant à proximité de l'appareil. Ne laissez jamais vos enfants jouer avec le lave-linge.

▶ Si vous effectuez un lavage à haute température, faites attention : le hublot est brûlant.
Veillez donc à éviter que les enfants touchent le hublot tandis que le lave-linge fonctionne.

Sécurité technique

▶ Contrôlez si votre lave-linge ne présente pas de dommages apparents avant de l'installer.
N'installez pas et ne mettez pas en service un appareil endommagé.

▶ Avant d'effectuer le raccordement du lave-linge, vérifiez que les données figurant sur la plaque signalétique de l'appareil (protection, tension et fréquence) correspondent bien aux caractéristiques du réseau électrique. En cas de doute, demandez conseil à un électricien.

▶ La sécurité électrique de ce lave-linge n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué.
Il est très important que cette condition de sécurité fondamentale soit garantie. En cas de doute, faites contrôler votre installation électrique par un électricien agréé.
Miele décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une absence ou une interruption de mise à la terre.

▶ Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie dû à la surchauffe).

▶ Les éléments défectueux ne peuvent être remplacés que par des pièces de rechange d'origine de la marque Miele. Seule l'utilisation de ces pièces permet à Miele de garantir la satisfaction des exigences de sécurité.

▶ Le fabricant décline toute responsabilité en cas de réparations incorrectes pouvant entraîner des dangers imprévisibles pour l'utilisateur. Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels agréés par Miele.

▶ En cas de dégât occasionné au cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par des professionnels agréés par Miele, afin d'éviter tout danger éventuel pour l'utilisateur.

▶ En cas de panne ou pour les opérations de nettoyage et d'entretien, ne débranchez le lave-linge du réseau que si :

– la prise du lave-linge est débranchée ;
– le fusible de l'installation électrique est hors circuit ;
– le fusible à vis de l'installation électrique est totalement dévissé.

▶ Le système de protection contre les fuites d'eau de Miele permet de prévenir certains dégâts des eaux, si toutefois les conditions suivantes sont respectées :

– Les raccordements à l'eau et à l'électricité sont correctement effectués.
– En cas de détérioration visible, le lave-linge est immédiatement réparé.

▶ Ce lave-linge ne peut être utilisé à un emplacement mobile (par exemple, sur un bateau).

▶ Ne modifiez pas le lave-linge si cela n'est pas expressément autorisé par Miele.

Utilisation conforme

▶ N'installez pas le lave-linge dans une pièce dont la température est susceptible de descendre en dessous de zéro degré. S'il gèle, les tuyaux peuvent se déchirer ou éclater, et la fiabilité des systèmes électroniques peut décroître en cas de température négative.

▶ Avant la première mise en service, retirez la sécurité de transport située à l'arrière du lave-linge (voir chapitre " Installation ", rubrique " Démontage des sécurités de transport "). Si vous n'avez pas enlevé la sécurité de transport, il se peut que, lors de l'essorage, celle-ci endommage le lave-linge et/ou des meubles ou appareils situés à proximité.

▶ En cas d'absence prolongée (par exemple, pendant les vacances), fermez le robinet d'arrivée d'eau, surtout s'il n'y a pas d'avaloir près du lave-linge.

▶ Vous risqueriez de provoquer une inondation !
Vérifiez que l'eau s'écoule suffisamment vite avant d'accrocher le tuyau de vidange dans un évier.
Fixez correctement le tuyau de vidange pour éviter qu'il ne glisse ! Sinon, la force de réaction de l'eau qui s'écoule pourrait faire glisser le tuyau hors de l'évier.

▶ Veillez à ne pas laver par erreur des corps étrangers (par exemple, pièces de monnaie, épingles, clous, trombones). Ces corps étrangers peuvent endommager certaines pièces de l'appareil (réservoir d'eau de lessive, tambour), ce qui risque alors d'endommager le linge.

▶ Après utilisation de la fonction Vapeur, soyez prudent(e) lorsque vous ouvrez la porte. Il existe un risque de brûlure en raison de la vapeur s'échappant et des températures élevées à la surface du tambour ainsi que sur le hublot. Reculez d’un pas et attendez que la vapeur se soit condensée.

▶ Si le détergent est correctement dosé, il n'est pas nécessaire de détartrer le lave-linge. Si votre appareil était malgré tout entartré, utilisez pour cela un anticalcaire spécial anticorrosion. Vous pourrez vous procurer ce produit chez votre revendeur Miele ou auprès du service après-vente Miele. Veuillez strictement vous conformer aux instructions du fabricant de l'anticalcaire.

▶ Veillez à rincer abondamment à l'eau claire les vêtements lavés avec des détergents à base de solvants avant de les mettre dans l'appareil.

▶ N'utilisez jamais de détergents à base de solvants (essence à détacher, par exemple) dans le lave-linge. Vous risqueriez d'endommager certaines pièces de l'appareil et de produire des vapeurs toxiques. Attention au risque d'incendie et d'explosion !

▶ N'utilisez jamais de détergents à base de solvants (essence à détacher, par exemple) dans ou sur le lave-linge. Ils risquent d'endommager les surfaces en plastique.

▶ Si vous utilisez des agents de coloration, veillez à ce que ceux-ci soient appropriés à un usage en machine et ne dépassez jamais les doses habituelles pour les travaux ménagers. Veuillez strictement vous conformer aux instructions du fabricant de la teinture.

▶ En raison de leurs composés sulfureux, les décolorants peuvent être à l'origine de phénomènes de corrosion. N'utilisez pas de décolorants dans le lave-linge.

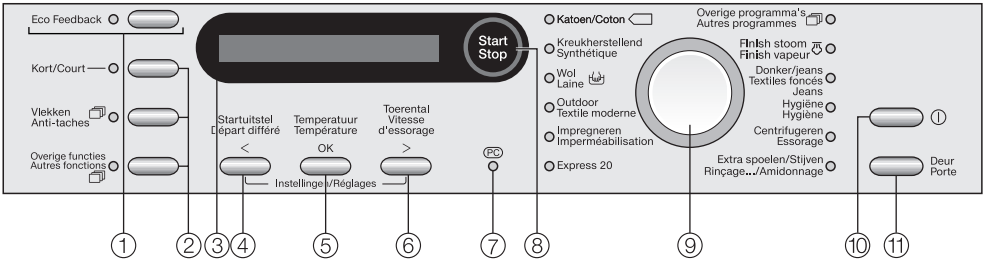
▶ Si du détergent entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau tiède. En cas d'ingestion accidentelle, demandez immédiatement conseil à un médecin. Les personnes souffrant d'érosions cutanées ou ayant une peau sensible doivent éviter tout contact avec le détergent.

Accessoires

▶ Seuls les accessoires explicitement autorisés par Miele peuvent être montés sur l'appareil.
L'installation de tout autre accessoire sur le lave-linge est une cause d'annulation de la garantie et de la responsabilité du fait du produit.

Miele décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et des mises en garde.

Panneau de commande



① **Touche EcoFeedback**
Des explications plus détaillées sont fournies au chapitre "Lavage écologique", au paragraphe "EcoFeedback".

② **Touches d'options**
Les programmes de lavage peuvent être complétés par différentes options.

③ **Afficheur**
Vous trouverez de plus amples explications à la page suivante.

④ **Touche *Départ différé*** (<)*
Permet de sélectionner le démarrage différé d'un programme.

⑤ **Touche *Température*** (OK)*
Permet de régler la température de lavage.

⑥ **Touche *Vitesse d'essorage*** (>)*
Permet de régler la vitesse d'essorage final ou de sélectionner l'*Arrêt cuve pleine*/ ou le mode *Sans* .

* (</OK/>) = Seconde fonction, voir page suivante.

⑦ **Interface PC optique**
Utilisée par le service après-vente comme point de test et pour la transmission de données (notamment pour la mise à jour des programmes).

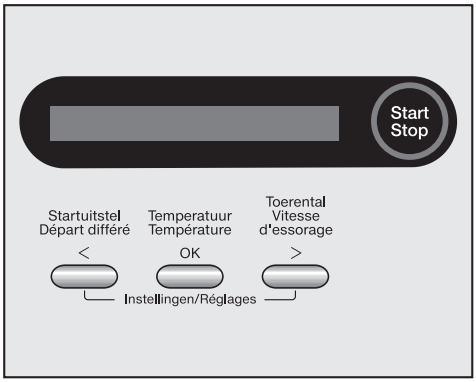
⑧ **Touche *Start/Stop***
ermet de lancer le programme de lavage sélectionné et d'arrêter un programme en cours.

⑨ **Sélecteur de programme**
Permet de sélectionner le programme de lavage. Le témoin lumineux du programme sélectionné s'allume. Le sélecteur de programme peut être tourné vers la droite ou vers la gauche.

⑩ **Touche** ⏻
Permet de mettre en marche et d'arrêter le lave-linge.
Le lave-linge s'arrête automatiquement afin d'économiser l'énergie. Cela a lieu 15 minutes après la Fin du programme/Rotation infroissable ou après la mise en marche, si aucune commande n'est effectuée.

⑪ **Touche *Porte***
Permet d'ouvrir la porte de chargement.

Double fonction des touches Départ différé (<), Température (OK) et Vitesse d'essorage (>)



Lorsque vous positionnez le sélecteur sur *Autres programmes* et dans les réglages, ces touches ont une double fonction. La seconde fonction est indiquée par un symbole.

– La touche *Départ différé* (<) permet de se déplacer vers la droite dans la liste de choix ou de diminuer des valeurs.

– La touche *Vitesse d'essorage* (>) permet de se déplacer vers la gauche dans la liste de choix ou d'augmenter des valeurs.

– La touche *Température* (OK) permet soit de confirmer le programme sélectionné ou la valeur définie, soit d'ouvrir le sous-menu correspondant au réglage sélectionné.

Durée du programme

Après le lancement du programme, la durée probable du programme s'affiche en heures et minutes.

En cas de départ différé, la durée du programme ne s'affichera qu'après écoulement du délai de départ différé.

Pendant les huit premières minutes, le lave-linge calcule le taux d'absorption du linge ainsi que la quantité de linge. Ceci peut entraîner un prolongement ou un raccourcissement de la durée du programme.

Départ différé

La durée sélectionnée pour le départ différé s'affiche.

Après le démarrage, le décompte du délai du départ différé commence ; pour un départ différé de plus de dix heures, le décompte se fait par heure et pour une durée inférieure à 1 heure, le décompte se fait par minute.

Après écoulement du délai du départ différé, le programme démarre et la durée probable du programme apparaît sur l'afficheur.

Réglages

Grâce aux réglages, vous pouvez adapter le fonctionnement de votre lave-linge à vos besoins individuels.

Groupes de programmes en option

Vous pouvez acheter ultérieurement plusieurs groupes de programmes (composés de plusieurs programmes de lavage).

Ceux-ci sont installés ultérieurement dans les composants électroniques des lave-linges.

Les groupes de programmes suivants peuvent être prévus ultérieurement ou sont installés en usine (sous réserve de modifications) :

Baby

– Animaux peluche
– Baby sensitive
– Baby serviette
– Couches bébé
– Sac couch. enfant

Eco

– Coton éco
– Coton éco plus
– Synthétique éco

Home

– Oreiller
– Soie/lingerie
– Textile matelassé
– Voilages

Home XL

– Oreiller
– Peignoirs
– Textile matelassé
– Voilages

Hygiène & Kids

– Briques plastique
– Kids mini
– Synthétique hygiène

Medic

– Couches bébé
– Oreiller
– Synthétique hygiène
– Vêtements neufs

Sport & Wellness

– Chaussures sport
– Peignoirs
– Textile sport

Les programmes de lavage installés peuvent ensuite être sélectionnés à l'aide du sélecteur *Autres programmes*.

Pour l'instant pas possible en Belgique.

Installez et raccordez correctement l'appareil avant la première mise en service. Pour ce faire, reportez-vous au chapitre "Installation et raccordement".

Un test de fonctionnement complet a été effectué sur ce lave-linge, c'est pourquoi le tambour contient de l'eau.

Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de procéder à un essorage avant la première mise en service de la machine. Pour activer l'essorage, vous devez lancer un programme de lavage sans linge ni détergent.

L'utilisation de détergent peut entraîner une formation de mousse excessive !

Simultanément, la vanne d'évacuation à boisseau sphérique est activée. Cette vanne permet d'utiliser pleinement le détergent.

- Appuyez sur la touche ⏻.

Si vous enclenchez le lave-linge pour la première fois, la fenêtre de bienvenue apparaît.

L'écran de bienvenue n'apparaîtra plus dès que vous aurez exécuté un programme de plus d'une heure.

Réglage de la langue de l'afficheur

Vous êtes invité(e) à définir la langue souhaitée. La modification de la langue est possible à tout moment par l'intermédiaire des réglages.

- Sélectionnez la langue souhaitée en tournant le sélecteur de programme. Confirmez la langue choisie à l'aide de la touche *Start/Stop*.

Rappel de la sécurité de transport

Veillez à retirer la sécurité de transport avant de lancer le premier programme, faute de quoi vous pourriez endommager le lave-linge.

- Appuyez sur la touche *Start/Stop* pour confirmer que vous avez bien enlevé la sécurité de transport.

Démarrage du premier programme de lavage

Le programme *Coton* 60°C est sélectionné automatiquement. Utilisez ce programme pour le premier cycle de lavage sans linge ni détergent.

- Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.
- À l'issue du cycle de lavage, mettez le lave-linge hors tension.

La première mise en service est terminée.

Consommation d'eau et d'énergie

– Utilisez toujours la charge maximale du programme sélectionné.
Vous réduirez ainsi au minimum la consommation d'eau et d'énergie par rapport à la quantité de linge lavé.

– Si la quantité de linge n'est pas très importante, le lave-linge réduit automatiquement sa consommation d'eau, de temps et d'électricité. C'est pourquoi il se peut que la durée restante affichée soit corrigée au cours du processus de lavage.

– Pour laver de petites quantités de linge, utilisez le programme *Express 20*.

– Les détergents modernes permettent un lavage à basse température (par ex. *20 °C*). Sélectionnez une température appropriée pour économiser de l'énergie.

– Pour assurer l'hygiène dans le lave-linge, il est recommandé de lancer occasionnellement un programme à une température d'au moins 60 °C. Avec l'affichage du message **Hygiène Info**, le lave-linge vous le rappelle.

Consommation de détergent

– Ne dépassez jamais la dose indiquée sur l'emballage du détergent.

– Lors du dosage, tenez compte du degré de salissure du linge.

– Si la quantité de linge à laver est peu importante, diminuez proportionnellement la quantité de détergent (environ $^1/_3$ de détergent en moins pour une charge réduite de moitié).

Choix approprié des options (Court, Prélavage et Trempage)

Sélectionnez les options comme suit :

– Pour les textiles peu sales sans taches visibles, sélectionnez un programme avec l'option *Court*.

– Pour les textiles moyennement à fortement sales présentant des taches visibles, sélectionnez un programme sans option.

– Pour les textiles très sales, sélectionnez un programme avec l'option *Trempage*.

– Pour les textiles avec des salissures importantes (ex. : poussière, sable), utilisez l'option *Prélavage*.

Conseil pour le séchage mécanique

Pour économiser l'énergie lors du séchage, sélectionnez toujours la plus grande vitesse d'essorage possible en fonction du programme utilisé.

Eco Feedback

La touche *Eco Feedback* vous permet d'obtenir les informations sur la consommation d'énergie et d'eau de votre lave-linge.

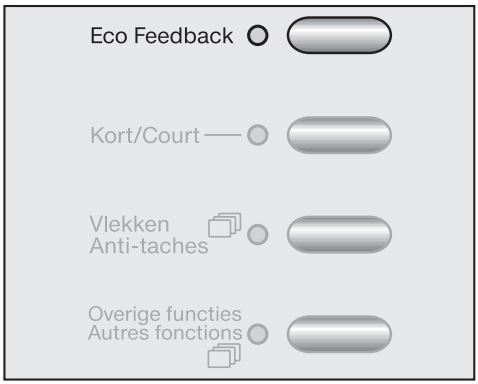
Ces informations ne sont affichées que si la touche *Eco Feedback* est enfoncée.

Lorsque l'on appuie sur la touche *Eco Feedback*, deux informations différentes s'affichent :

– Des données prévisionnelles avant et pendant le déroulement du programme.

– La consommation d'eau et d'électricité à la fin du programme.

1. Données prévisionnelles



■ Après avoir sélectionné un programme de lavage, appuyez sur la touche *Eco Feedback* et maintenez-la enfoncée.

La consommation probable est représentée par une barre d'avancement.

Plus le nombre de barres (**I**) affichées augmente, plus la consommation d'énergie ou d'eau est importante.

Les données prévisionnelles changent en fonction du programme de lavage, de la température et de l'option sélectionnés.

2. Consommation réelle

À la fin du programme, avant l'ouverture de la porte, vous pouvez consulter la consommation réelle d'énergie et d'eau.

■ Appuyez sur la touche *Eco Feedback* et maintenez-la enfoncée.

L'ouverture de la porte ou la désactivation automatique à la fin du programme réinitialise l'affichage et fait réapparaître les données prévisionnelles.

Consommation totale

Le réglage *Consommation totale* vous informe sur les consommations cumulées d'énergie et d'eau au fil du temps.

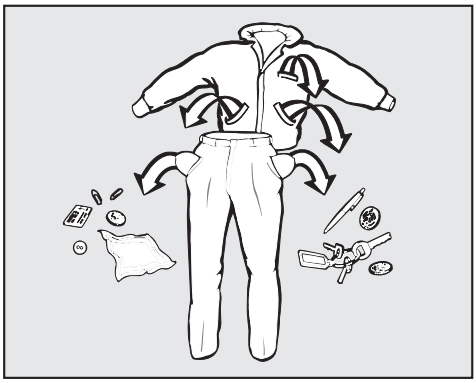
La consommation d'énergie est toujours arrondie au nombre entier supérieur ou inférieur le plus proche.

Vous trouverez des informations complémentaires dans le chapitre "Réglages".

Mode d'emploi rapide

Pour apprendre rapidement comment vous servir de votre lave-linge, reportez-vous aux instructions précédées d'un chiffre (❶, ❷, ❸ ...).

❶ Préparation du linge



■ Videz les poches.

⚠ Les corps étrangers (pièces de monnaie, vis, clous, trombones, etc.) peuvent endommager le linge et certaines pièces de l'appareil.

Traitement des taches

■ Avant de laver les textiles, enlevez les taches de préférence tant qu'elles ne sont pas sèches. Tamponnez-les avec un chiffon blanc. Ne pas frotter !

Certaines taches (sang, oeuf, café, thé, etc.) peuvent parfois être enlevées avec des astuces. Si vous n'arrivez pas à vous débarrasser de certaines taches, posez la question à votre revendeur Miele.

⚠ Lors du traitement des textiles avec un détergent à base de solvant (essence de nettoyage) veillez à ce que le détergent n'entre pas en contact avec le plastic.

⚠ N'utilisez en aucun cas des détergents chimiques contenant des solvants dans cet appareil !

Tri du linge

■ Triez le linge par couleur, tout en prenant en compte le symbole figurant sur l'étiquette d'entretien (au col ou sur la couture latérale).

Les textiles foncés déteignent souvent aux premiers lavages. Afin que rien ne déteigne, lavez le linge clair et foncé séparément.

Conseils

– Pour les voilages : enlevez les crochets et petits plombs ou placez-les dans un sac.

– Soutien-gorge : recoudre les baleines ou les enlever.

– Pour les tricots, jeans, pantalons et vêtements en maille : retournez-les lorsque le fabricant le recommande.

– Fermez les fermetures éclair, les boutons pression avant le lavage.

– Fermez les couettes et les oreillers afin que les petites pièces de linge ne se prennent pas dedans.

Ne lavez aucun textile marqué **non lavable** (symbole d'entretien ☒).

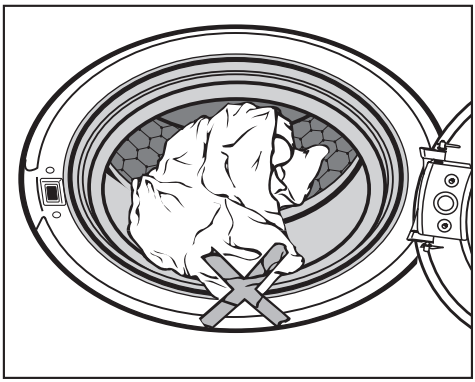
❷ Mise sous tension du lave-linge

L'éclairage du tambour s'allume.

L'éclairage du tambour s'éteint automatiquement au bout de cinq minutes. Pour rallumer l'éclairage de tambour, appuyez sur la touche *Porte*.

❸ Chargement du lave-linge

■ Ouvrez la porte en appuyant sur la touche *Porte*.



■ Déposez le linge déplié dans le tambour sans le tasser. En mélangeant des pièces de différentes tailles, vous renforcez l'efficacité du lavage et vous répartissez mieux le linge à l'essorage.

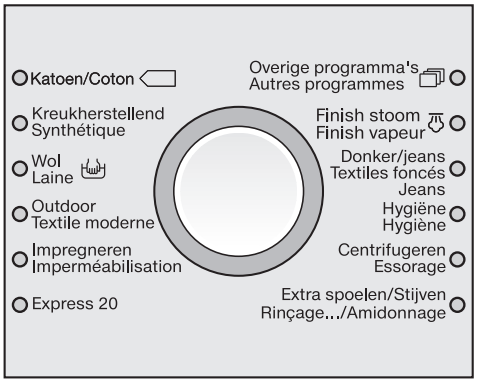
Lorsque la charge maximale est atteinte, la consommation d'énergie et d'eau est optimale par rapport à la quantité de linge. Une surcharge altère le résultat de lavage et entraîne la formation de plis.

■ Fermez la porte d'un léger coup sec.

Veillez à ce qu'aucun vêtement ne soit bloqué entre la porte et le joint d'étanchéité.

❹ Sélection du programme

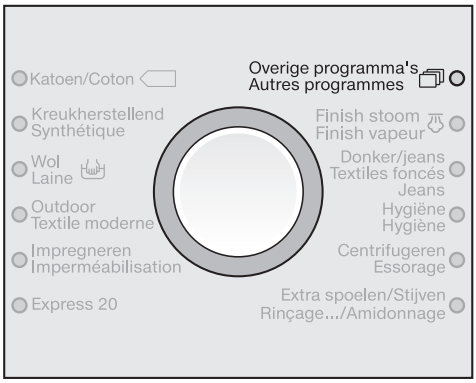
A. Sélection du programme par le sélectionneur :



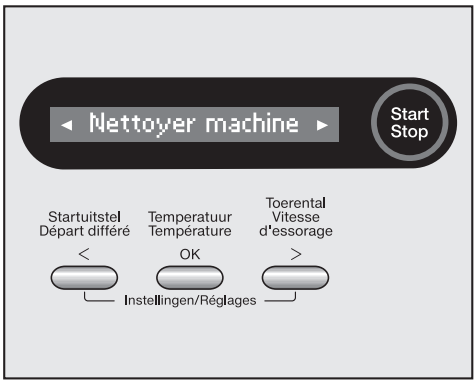
■ Tournez le sélecteur de programme vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le programme souhaité. Un programme est sélectionné lorsque le témoin lumineux situé en regard du nom du programme est allumé.

Lorsque vous positionnez le sélecteur sur *Autres programmes* vous pouvez accéder à d'autres programmes.

B. Sélection du programme à l'aide du sélectionneur positionné sur *Autres programmes* et de l'afficheur



- Tournez le sélecteur de programme vers la droite jusqu'à ce que le témoin lumineux situé en regard du nom du programme *Autres programmes* s'allume.



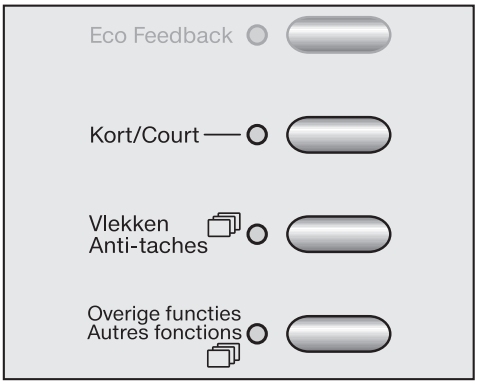
- Le message suivant s'affiche :
- Les touches *Départ différé* (<) et *Vitesse d'essorage* (>) vous permettent de parcourir la liste de sélection.
- Lorsque le programme souhaité s'affiche, appuyez sur la touche *Température* (OK) pour confirmer votre choix.

❺ Sélection de la température/vitesse d'essorage

Vous pouvez modifier la température et/ou la vitesse d'essorage prédéfinies.

- Appuyez sur les touches *Température* et *Vitesse d'essorage* pour modifier les valeurs correspondantes.

❻ Sélection des options



- Sélectionnez l'option souhaitée en appuyant sur la touche correspondante. Si vous choisissez une option, le témoin lumineux correspondant s'allume.

Toutes les options ne peuvent pas forcément être sélectionnées avec tous les programmes de lavage.

Si vous ne parvenez pas à sélectionner une option, c'est que celle-ci n'est pas autorisée pour le programme de lavage.

Pour de plus amples informations sur les différentes options, reportez-vous au chapitre "Options".

❼ Activation du départ différé (le cas échéant)

Le démarrage du programme peut être différé de 15 minutes à 24 heures. Ceci vous permet, par exemple, de bénéficier des tarifs de nuit avantageux.

Des informations à ce sujet figurent au chapitre "Départ différé".

❽ Ajout de détergent

Il est important de doser correctement le détergent, car . . .

. . . <u>si le dosage est insuffisant,</u>

– le linge ne sera pas propre et, à la longue, perdra de son éclat et de sa souplesse ;

– des boules de graisse se formeront sur le linge ;

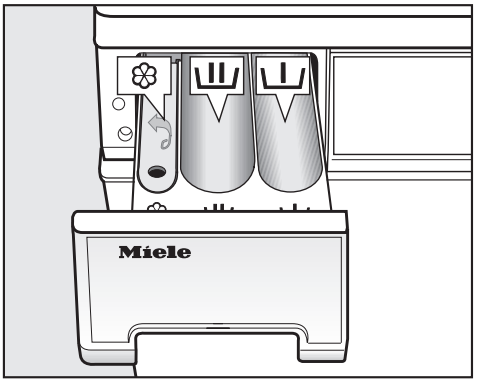
– du calcaire se déposera sur les résistances du lave-linge.

. . . <u>Si le dosage est trop important,</u>

– la formation de mousse sera excessive, l'action mécanique exercée sur le linge pendant le lavage sera trop faible et le résultat de lavage/rinçage/essorage sera insatisfaisant ;

– la consommation d'eau augmentera à cause d'un cycle de lavage supplémentaire automatique ;

– davantage de pollution de l'environnement



■ Tirez le tiroir à produits et versez la lessive dans les compartiments.

Détergent pour le prélavage (répartition recommandée de la quantité totale : $^1/_3$ dans le compartiment et $^2/_3$ dans le compartiment).

Détergent pour le lavage et le trempage

Assouplissant, produit de tenue ou amidon

■ Fermez le tiroir à produits.

Pour de plus amples informations sur les détergents et leur dosage, reportez-vous au chapitre "Lessive".

❾ Démarrage du programme

■ Appuyez sur la touche clignotante *Start/Stop*.

Si vous avez sélectionné un départ différé, le temps s'écoule dans l'afficheur. Après écoulement du délai du départ différé ou immédiatement après le démarrage, la durée probable du programme s'affiche. Pendant les huit premières minutes, le lave-linge calcule le taux d'absorption du linge. Ceci peut entraîner un prolongement ou un raccourcissement de la durée du programme.

Le déroulement du programme est affiché. Le lave-linge vous indique quelle phase de programme est en cours.

L'éclairage de tambour s'éteint après le démarrage du programme.

❿ Fin du programme – Retrait du linge

Pendant la rotation infroissable, les indications affichées changent :

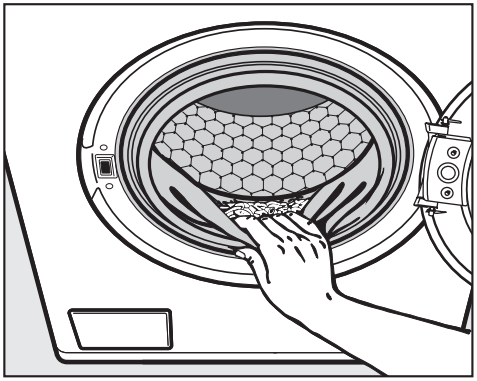
et

15 minutes après la fin de la rotation infroissable, le lave-linge s'arrête automatiquement. Appuyez sur la touche ⏻ pour rallumer le lave-linge.

■ Ouvrez la porte en appuyant sur la touche *Porte*.

■ Sortez le linge.

N'oubliez pas de linge dans le tambour ! Il pourrait rétrécir ou déteindre à la lessive suivante.



■ Vérifiez que le joint d'étanchéité de la porte ne présente pas de corps étrangers.

■ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

■ Fermez la porte. Si vous ne le faites pas, vous courez le risque que des objets tombent par inadvertance dans le tambour. Ils pourraient se retrouver dans le lavage et endommager le linge.

Essorage final

Programme	Tours/minute
Coton	1600
Synthétique	1200
Laine	1200
Textile moderne	800
Imperméabilisation	1000
Express 20	1600
Nettoyer machine	–
Couettes plumes	1200
Délicat	600
Automatic plus	1200
Chemises	600
Finish vapeur	–
Textile foncé/jeans	1200
Hygiène	1600
Essorage	1600
Rinçage ... / Amidonnage	1200

Vous pouvez modifier la vitesse d'essorage final. Il est cependant impossible de sélectionner une vitesse d'essorage plus élevée que la vitesse d'essorage maximale autorisée par le programme de lavage.

Essorage intermédiaire

Le linge est essoré après le lavage principal et entre les opérations de rinçage. Si la vitesse d'essorage final est réduite, la vitesse d'essorage intermédiaire est, elle aussi, diminuée. Un rinçage intermédiaire est intégré d'office dans le programme *Coton* lorsque la vitesse d'essorage est inférieure à 700 tours/min.

Désactivation de l'essorage (Arrêt cuve pleine)

- Sélectionnez le réglage *Arrêt cuve pleine* à l'aide de la touche *Vitesse d'essorage*. Les textiles restent dans l'eau après le dernier rinçage. Ceci permet d'éviter le froissement des textiles si vous ne les retirez pas du tambour immédiatement à la fin du programme.

– Démarrage de l'essorage final :

  Le lave-linge vous suggère la vitesse d'essorage maximale autorisée. Vous avez cependant la possibilité de sélectionner un nombre de tours/minutes moins élevé. Appuyez sur la touche *Start/Stop* pour démarrer l'essorage final.

– Arrêt du programme :

  Appuyez sur la touche *Porte*. L'eau est pompée. Appuyez ensuite sur la touche *Porte* pour ouvrir la porte de chargement.

Annulation de l'essorage intermédiaire et de l'essorage final (sans 🌀)

- Sélectionnez le réglage *sans* 🌀 à l'aide de la touche *Vitesse d'essorage*.

Après le dernier rinçage, l'eau est pompée et l'option Infroissable est activée.

Avec ce réglage, un rinçage supplémentaire est effectué pour certains programmes.

Le départ différé vous permet de reporter le démarrage du programme. Le démarrage du programme peut être différé de 15 minutes à 24 heures maximum. Ceci vous permet, par exemple, de bénéficier des tarifs de nuit avantageux.

Sélection

■ Appuyez sur la touche *Départ différé*. Le message suivant apparaît dans l'afficheur :

■ Chaque pression sur la touche *Départ différé* reporte le démarrage.

– de 15 minutes si la durée est inférieure à une heure ;

– de 30 minutes si la durée est inférieure à dix heures ;

– de 60 minutes si la durée programmée est supérieure à dix heures.

Si vous gardez la touche *Départ différé* enfoncée, vous sélectionnez automatiquement 24 h.

Démarrage

■ Appuyez sur la touche *Start/Stop* pour démarrer le départ différé. L'afficheur indique :

Une fois le temps écoulé, le programme de lavage démarre et l'afficheur indique la durée probable du lavage et le déroulement du programme.

Modification

Le départ différé peut être modifié à tout moment grâce à la touche *Départ différé*.

Suppression du départ différé

■ À partir de 24 h, appuyez de nouveau sur la touche *Départ différé*.

Si le départ différé a été supprimé après activation de la touche *Start/Stop*, le programme de lavage est lancé directement.

Tableau des programmes

Pour obtenir un descriptif des programmes installés sous forme de gammes, consultez le cahier "Gammes de programmes supplémentaires".

Coton	**De 90 °C à froid**	**maximum 8,0 kg**
Article	T-shirts, sous-vêtements, linge de table, etc., textiles en coton et en lin ou fibres mélangées.	
Conseils	Les réglages 60 °C/40 °C peuvent être modifiés sur 60°C/40°C par : – des cycles de lavage plus courts – des temps de maintien en température prolongé – une consommation d'énergie plus élevée En cas d'exigences particulières en matière d'hygiène, sélectionnez une température de 60 °C ou supérieure.	
Coton	**60°C/40°C**	**maximum 8,0 kg**
Article	Textiles en coton moyennement sales	
Conseils	– Ces réglages sont les plus efficaces pour le lavage de textiles en coton, en termes de consommation d'énergie et d'eau. – Avec 60°C, la température de lavage atteinte est inférieure à 60 °C, le résultat de lavage correspond au programme Coton 60 °C.	
Indication pour les instituts de tests : Programme de test selon EN 60456 et label énergétique conforme à la directive 1061/2010.		
Synthétique	**De 60 °C à froid**	**maximum 3,5 kg**
Article	Fibres synthétiques, textiles mixtes ou coton non repassable.	
Conseil	En cas de textiles qui se froissent facilement, réduisez la vitesse d'essorage final.	
Laine	**De 40 °C à froid**	**maximum 2,0 kg**
Article	Textiles en laine et à base de laine ou textiles lavables à la main.	
Conseil	En cas de textiles qui se froissent facilement, faites attention à la vitesse d'essorage final.	

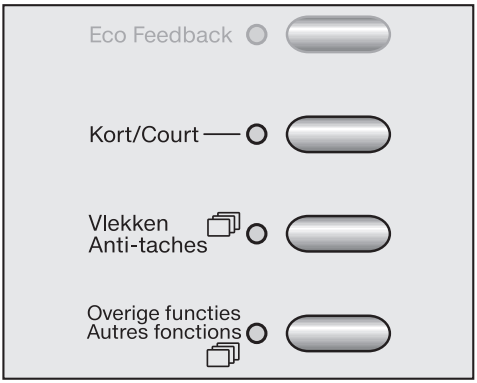
Textile moderne	**De 40 °C à froid**	**maximum 2,5 kg**
Article	Vestes et pantalons en micro-fibres, comme Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER®, etc.	
Conseils	– Pour les vestes, fermez les fermetures éclair. – N'utilisez pas d'adoucissant. – En cas de besoin, vous pouvez compléter le cycle en passant les vêtements d'extérieur au programme *Imperméabilisation* Il n'est pas conseillé d'imperméabiliser les vêtements après chaque cycle de lavage.	
Imperméabilisation	**40 °C**	**maximum 2,5 kg**
Article	Pour traiter les micro-fibres, les vêtements de ski ou les nappes principalement en fibres synthétiques, en vue d'éliminer l'eau et la saleté.	
Conseils	– Le linge doit être récemment lavé et essoré ou séché. – Afin d'obtenir un résultat optimal, traitez le linge de manière thermique après le passage en machine. Vous pouvez le placer dans un séchoir ou le repasser.	
Express 20	**De 40 °C à froid**	**maximum 3,5 kg**
Article	Vêtements peu sales ou à peine portés.	
Conseil	La fonction complémentaire Court est activée automatiquement.	
Nettoyer machine	**75 °C**	**sans charge**
Les lavages fréquents à basses températures peuvent engendrer l'apparition de germes dans le lave-linge. Le nettoyage du lave-linge permet de réduire considérablement la quantité de germes, champignons et de biofilm et d'éviter les odeurs désagréables.		
Conseils	– Pour un résultat optimal, utilisez le nettoyant machine Miele. Vous pouvez également utiliser un produit de lessive universel en poudre. – Le dosage du nettoyant machine ou du produit de lessive universel doit être effectué à l'aide du tiroir à produits. – Ne pas charger de linge. Le nettoyage est effectué avec un tambour vide.	

Tableau des programmes

Couettes plumes	**De 60 °C à froid**	**maximal 2,5 kg 1 couette 2,20 m x 2,00 m**
Article	Couettes avec intérieur en plumes ou en duvet	
Conseils	Respectez l'étiquette d'entretien du fabricant.	
Délicat	**De 60 °C à froid**	**maximum 2,5 kg**
Article	Pour les textiles délicats en fibres synthétiques, en fibres mixtes ou en soie synthétique. Rideaux déclarés lavables en machine par le fabricant	
Conseil	– La poussière contenue dans les rideaux exige le plus souvent un programme avec prélavage. – En cas de textiles qui se froissent facilement, diminuez la vitesse d'essorage.	
Automatic +	**De 40 °C à froid**	**maximum 5,0 kg**
Article	Chargement trié par couleur de textiles pour les programmes *Coton* et *Synthétique*.	
Conseil	La machine vise toujours un traitement et un lavage optimal de chaque chargement en adaptant automatiquement les paramètres de lavage (par exemple, la quantité d'eau, le rythme de lavage et le type d'essorage).	
Chemises	**De 60 °C à froid**	**maximum 2 kg**
Conseils	– Préparez les cols et les manchettes s'ils sont très sales. – Pour les chemises et les blouses en soie, utilisez le programme *Synthétique*.	
Finish vapeur		**maximum 2,0 kg**
Article	Vêtements humides, fraîchement lavés et essorés dont le froissement doit être évité.	
Conseils	– 5-6 chemises représentent une charge d'environ 2,0 kg. – Une charge plus faible améliore le résultat. – Déchargez immédiatement le linge à la fin du programme, puis placez-le dans le séchoir avec le programme Défroissage ou Défroissage fin ou accrochez-le sur un cintre pour qu'il sèche.	

Textiles foncés/Jeans	**De 60 °C à froid**	**maximum 3 kg**
Article	Linge noir et de couleur foncé en coton ou en fibres mixtes et/ou vêtements en jeans.	
Conseils	– Retournez les vêtements pour les laver. – Les vêtements en jeans déteignent souvent un peu au premier lavage. Lavez les vêtements foncés et clairs séparément.	
Hygiène	**De 90 °C à 30 °C**	**maximum 7,0 kg**
Article	Textiles en coton ou en lin qui entrent en contact direct avec la peau ou qui sont soumis à des exigences particulières en matière d'hygiène, par exemple les sous-vêtements, les draps, les housses de protection imperméables aux acariens.	
Conseil	La température de lavage du programme principal est maintenue sur une longue période.	
Essorage		
Conseil	– Vidange uniquement : réglez la vitesse d'essorage sur la position *sans* ⟲. – Veillez à respecter le nombre de tours/minutes fixé.	
Rinçage ... / Amidonnage		**maximum 7 kg**
Articles	– Pour le rinçage de textiles lavés à la main. – Nappes, serviettes, vêtements professionnels nécessitant un amidonnage.	
Conseil	– En cas de textiles qui se froissent facilement, réduisez la vitesse d'essorage final. – Le linge nécessitant un amidonnage doit être lavé sans avoir été traité avec de l'assouplissant. – Pour un très bon résultat de rinçage avec deux phases de rinçage, activez l'option *Hydro plus*. Avec le réglage *Hydro plus*, l'option *Rinçage supplémentaire* doit être activée.	

Vous pouvez sélectionner ou désélectionner les options à l'aide des touches correspondantes et de l'afficheur.



- Appuyez sur la touche *Court* ou sur la touche *Anti-taches* et/ou sur la touche *Autres fonctions*.

Court

Pour les textiles avec salissures légères sans taches visibles.

La durée de lavage est réduite.

Anti-taches

Vous pouvez sélectionner différents types de taches afin d'obtenir un résultat de lavage optimal. Le programme de lavage s'adapte en fonction du degré de salissure indiqué. Vous pouvez sélectionner un type de taches par programme de lavage.

Si vous avez sélectionné l'option "Court", cette dernière est automatiquement désactivée.

Pour quitter le sous-menu *Anti-taches*, appuyez de nouveau sur la touche *Anti-taches*.

Autres fonctions

Le sous-menu Autres fonctions apparaît sur l'afficheur.

Les options permises par le programme sont affichées.

- Appuyez sur les touches *Départ différé* (<) ou *Vitesse d'essorage* (>) pour parcourir les options : À l'aide de la touche *Température* (OK), sélectionnez l'option affichée.

Une seule autre option peut être sélectionnée.

- Si vous appuyez de nouveau sur la touche *Autres fonctions*, l'option sélectionnée est désactivée.

Défroissage vapeur

Afin d'éviter le froissement, le linge est défroissé à la vapeur à la fin du programme. La charge maximale est de 2,0 kg. Une charge plus faible améliore le résultat.

Hydro plus

Le niveau d'eau lors du lavage et du rinçage est augmenté.

Vous pouvez programmer d'autres options pour la touche *Hydro plus*, comme expliqué au chapitre "Réglages".

Prélavage

Pour les textiles avec des salissures importantes (par exemple, de la poussière ou du sable).

Trempage

Pour les textiles particulièrement sales et tachés.

Vous pouvez programmer le temps de trempage entre 30 minutes et 2 heures par tranches de 30 minutes, comme décrit dans le chapitre "Réglages".

Le réglage d'usine est de deux heures.

Extra silencieux

Si vous effectuez des lavages pendant vos heures de repos, vous pouvez réduire la production de bruits du lave-linge.

Lors de la sélection de l'option *Extra silencieux*, le linge n'est pas essoré et *Arrêt cuve pleine* est activé. La durée du programme est prolongée.

Désactivation de l'option Arrêt cuve pleine

- Sélectionnez une vitesse d'essorage au moyen de la touche Essorage.

Utilisez le départ différé afin de programmer l'essorage final en dehors de vos heures de repos.

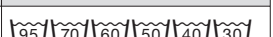
Options

Les options suivantes peuvent être associées aux programmes :

	Court	Anti-taches	Défroissage vapeur	Hydro plus	Prélavage	Trempage	Extra silencieux
Coton	•	•		•	•	•	•
Synthétique	•	•	•	•	•	•	•
Laine							•
Textile moderne	•	•		•	•	•	•
Imperméabilisation							•
Express 20	•[1)]			•			•
Nettoyer machine							
Couettes plumes				•			
Délicat	•	•	•		•	•	•
Automatic plus		•					•
Chemises	•	•	•	•	•	•	•
Finish vapeur							
Textile foncé/jeans	•	•	•		•	•	•
Hygiène		•	•	•	•	•	•
Essorage							
Rinçage ... / Amidonnage				•			•

Lavage	
Les degrés indiqués dans la cuve donnent la température maximale à laquelle vous pouvez laver l'article.	
	Sollicitation mécanique normale
	Sollicitation mécanique délicate
	Sollicitation mécanique particulièrement délicate
	Lavage à la main
	Non lavable

Exemples de sélection de programme

Programme	Symbole d'entretien
Coton	
Synthétique	
Délicat	
Laine	
Express 20	
Automatic +	

Séchage	
Les points indiquent la température.	
	Température normale
	Température réduite
	Ne pas mettre dans un sèche-linge

Repassage	
Les points identifient les zones de température.	
	env. 200 °C
	env. 150 °C
	env. 110 °C
	Non repassable

Nettoyage professionnel	
	Nettoyage par des solvants chimiques. Les lettres identifient le détergent.
	Nettoyage à l'eau
	Ne pas nettoyer chimiquement

Blanchiment	
	Tout moyen de blanchiment par oxydation autorisé
	Blanchiment à l'oxygène uniquement autorisé
	Ne pas blanchir

Déroulement des programmes

	Lavage principal		Rinçage		Essorage	
	Niveau d'eau	Rythme de lavage	Niveau d'eau	Cycles de rinçage	Essorage intermédiaire	Essorage final
Coton		Ⓐ		2-4[1)2)]	✓	✓
Synthétique		Ⓒ		2-3[3)]	✓	✓
Laine		Ⓕ		2	✓	✓
Textile moderne		Ⓓ		3	✓[4)]	✓
Imperméabilisation		Ⓓ	–	–	–	✓
Express 20		Ⓑ		1-3[3)]	✓	✓
Nettoyer machine		Ⓐ		2	–	–
Couettes plumes[5)]		Ⓓ		3	–	✓
Délicat		Ⓓ		3	–	✓
Automatic plus		ⒶⒷⒸ		2-3[3)]	✓	✓
Chemises		Ⓒ		2	–	✓
Textiles foncés/Jeans		Ⓑ		3	–	✓
Hygiène		Ⓑ		3-4[2)]	✓	✓
Essorage	–	–	–	–	–	✓
Rinçage ... / Amidonnage	–	–		1	–	✓
Particularités du déroulement du programme, voir page suivante.						

= Niveau d'eau peu élevé

= Niveau d'eau moyennement élevé

= Niveau d'eau élevé

Ⓐ = Rythme intensif

Ⓑ = Rythme normal

Ⓒ = Rythme délicat

Ⓓ = Rythme sensible

Ⓔ = Berce-laine

Ⓕ = Rythme lavage à la main

Le lave-linge dispose d'une commande entièrement électronique avec capacité variable automatique. Le lave-linge calcule lui-même la consommation d'eau nécessaire, en fonction de la quantité et de la capacité d'absorption du linge chargé. C'est pourquoi les programmes présentent des déroulements et des durées différents.

Les déroulements de programme mentionnés ici sont toujours basés sur le programme standard pour une charge maximale. Les options sélectionnables ne sont pas prises en compte.

L'affichage de déroulement de votre lave-linge vous indique à tout moment du programme de lavage quelle est la phase en cours.

Particularités du déroulement :

Infroissable :

Le tambour tourne encore pendant maximum 30 minutes après la fin du programme afin d'éviter les plis. Exception : Dans le programme *Laine*, il n'y a pas de fonction antifroissement.
Vous pouvez ouvrir le lave-linge à tout moment.

1) Si la température sélectionnée est comprise entre 90 et 60 °C, deux phases de rinçage sont effectuées. Si la température choisie est inférieure à 60 °C, trois rinçages sont effectués.

2) Un troisième ou quatrième rinçage est effectué en cas de :

– formation excessive de mousse dans le tambour

– vitesse d'essorage final inférieure à 700 tours/min

– sélection de l'option *Sans*

3) Un troisième rinçage est effectué en cas de :

– sélection de l'option *Sans*

4) Avec le programme *Textile moderne*, le linge n'est essoré qu'après le lavage principal.

5) Prélavage : Pour dépoussiérer, un prélavage s'effectue automatiquement, sans détergent.

6) Essorage à grande vitesse : avant le cycle de lavage, un essorage à grande vitesse est effectué afin d'ôter l'air de l'oreiller. Ensuite, l'eau passe dans le compartiment pour le lavage principal.

Modification du déroulement de programme

Annulation

Vous pouvez annuler un programme de lavage à tout moment après son démarrage.

■ Appuyez sur la touche *Start/Stop*.

Annuler programme

■ Appuyez de nouveau sur la touche clignotante *Start/Stop*.

Le lave-linge pompe le bain qui se trouve dans le tambour.

Pour sortir le linge, procédez comme suit :

■ Appuyez sur la touche *Porte*.

Si vous souhaitez sélectionner un autre programme, procédez comme suit :

■ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

■ Remettez le lave-linge sous tension.

■ Vérifiez s'il reste du détergent dans le tiroir d'évacuation des détergents. Si tel n'est pas le cas, reversez du détergent dans le tiroir.

■ Sélectionnez un nouveau programme.

Interruption

■ Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

Pour poursuivre, procédez comme suit :

■ Remettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.

Modification

Programme

Toute modification devient impossible après le démarrage du programme.

Température

Vous pouvez modifier la température dans les cinq minutes qui suivent le démarrage du programme, à l'exception du programme *Coton*.

■ Appuyez sur la touche *Température*.

Vitesse d'essorage

Vous pouvez modifier la vitesse d'essorage jusqu'au début de l'essorage final.

■ Appuyez sur la touche *Vitesse d'essorage*.

Options

Il est possible de sélectionner ou non les fonctions complémentaires *Court*, *Hydro plus* et *Extra silencieux* jusqu'à cinq minutes après le démarrage.

Toutefois, si la sécurité enfants est activée, vous ne pouvez entreprendre aucune modification ni interruption du programme.

Ajout/retrait de linge

- Appuyez sur la touche *Porte* jusqu'à ce que la porte s'ouvre.
- Ajoutez ou retirez du linge.
- Fermez la porte.

Le programme reprend automatiquement.

Attention :

Une fois le programme lancé, le lave-linge ne peut pas constater les variations de charge.

Lorsque du linge est ajouté ou enlevé, l'électronique considère donc toujours qu'une quantité maximale a été chargée.

Le déroulement du programme peut en être modifié.

La porte ne s'ouvre pas lorsque :

– la température de l'eau dépasse les **55 °C** ;

– le niveau d'eau dépasse une certaine valeur ;

– la phase de programme *Essorage* est atteinte.

Si vous appuyez sur la touche *Porte* dans l'une des situations susmentionnées, le message suivant apparaît dans l'afficheur :

Sécurité enfants

La sécurité enfants du programme empêche que l'appareil ne s'ouvre, que le programme ne soit interrompu ou que le lave-linge ne soit mis hors tension pendant le processus de lavage.

Activation de la sécurité enfants

- Maintenez la touche *Start/Stop* enfoncée pendant quelques instants après le démarrage du programme.

- Maintenez la touche *Start/Stop* enfoncée jusqu'à ce que la durée se soit écoulée et que le message suivant apparaisse dans l'afficheur :

La sécurité enfants est à présent activée et est automatiquement désactivée une fois le programme terminé.

Désactivation de la sécurité enfants

- Maintenez la touche *Start/Stop* enfoncée pendant quelques instants après le démarrage du programme.

- Maintenez la touche *Start/Stop* enfoncée jusqu'à ce que la durée se soit écoulée et que le message suivant apparaisse dans l'afficheur :

Choix du bon détergent

Vous pouvez utiliser tous les détergents conçus pour le lavage en lave-linge. Les instructions et les indications de dosage sont mentionnées sur l'emballage du détergent utilisé.

	Lessive				Agent d'imprégnation**	Adoucissant
	universelle	couleur	linge délicat	spéciale*		
Coton	X	X	–	–	–	X
Synthétique	X	X	–	–	–	X
Laine	–	–	–	X	–	X
Textile moderne[1)]	–	–	X	X	–	–
Imperméabilisation	–	–	–	–	X	–
Express 20[1)]	X	X	–	–	–	X
Nettoyer machine	X	–	–	X	–	–
Couettes plumes[1)]	–	X	X	X	–	–
Délicat	–	–	X	–	–	X
Automatic plus	X	X	–	–	–	X
Chemises	X	X	–	–	–	X
Textiles foncés/ Jeans[1)]	–	X	–	–	–	X
Hygiène[2)]	X	–	–	–	–	X
Rinçage.../Amidonnage	–	–	–	X	–	X

[1] Utilisez un détergent liquide
Si un prélavage a été sélectionné, il est recommandé d'utiliser un réservoir pour détergents liquides dans le compartiment II. Le réservoir est disponible chez votre distributeur ou auprès du service après-vente Miele.

[2] Utilisez un détergent en poudre

* Lessive spéciale :
Détergents qui ont été spécialement conçus pour ce programme de lavage ou ces articles (par ex. Miele CareCollection, Chapitre " Accessoires en option ")

** Utilisez uniquement des produits d'imperméabilisation portant l'indication " convient pour textiles avec membranes ", car ces produits se basent sur des liaisons fluor. **N'utilisez pas** de produits contenant de la paraffine. Versez le produit d'imperméabilisation dans le compartiment ❀.

Le dosage dépend :

– du degré de salissure du linge

Linge légèrement sale
Il n'y a pas de souillures ni de taches visibles. Les vêtements ont par exemple une odeur corporelle.

Linge moyennement sale
Les souillures et/ou quelques faibles taches sont visibles.

Linge fort sale
Les souillures et/ou les taches sont bien discernables.

– de la dureté de l'eau
Si vous ne connaissez pas la catégorie de dureté, informez-vous auprès de votre compagnie de distribution d'eau.

– de la quantité de linge

Dureté de l'eau

Catégorie	Dureté en moles/ litre	Degrés allemands °d	Degrés français °f
Douce (I)	0 - 1,5	0 - 8,4	0 - 13
Moyenne (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14	13 - 25
Forte à très forte (III)	2,5	14	25

Adoucissant

Lorsque l'eau atteint une catégorie de dureté II et III, vous pouvez ajouter un produit adoucissant. Le dosage exact est mentionné sur l'emballage du produit. Versez d'abord le détergent et ensuite l'adoucissant.

Vous pouvez alors doser le détergent comme pour une catégorie de dureté I.

Utilisation de plusieurs produits

Lorsque vous lavez avec plusieurs produits, versez-les toujours dans le compartiment III dans l'ordre ci-dessous :

1. Lessive
2. Adoucissant
3. Sel détachant

Ainsi, les produits seront mieux évacués.

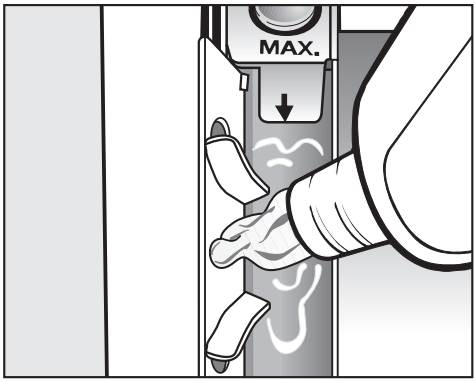
Utilisation d'amidon ou d'assouplissant

L'amidon
confère aux textiles une certaine rigidité et une certaine épaisseur.

Les produits de tenue
sont des amidons synthétiques qui donnent aux textiles un certain apprêt.

Les assouplissants
donnent aux textiles une certaine douceur au toucher et réduisent la charge statique lors du séchage en machine.

Ajout automatique d'assouplissant, de produit de tenue ou d'amidon



- Versez l'assouplissant, le produit de tenue ou l'amidon liquide dans le compartiment à assouplissant ❀. **Respectez la hauteur maximale de remplissage.**

Le produit est entraîné automatiquement au dernier rinçage. Il reste un peu d'eau dans le compartiment assouplissant ❀ en fin de programme.

Après plusieurs amidonnages automatiques, nettoyez le tiroir à produits, en particulier le tuyau d'aspiration.

Assouplissant, produit de tenue ou amidonnage séparé

- Dosez et préparez le produit comme indiqué sur l'emballage.
- Versez le produit liquide dans le compartiment ❀ et le produit en poudre ou les liquides épais dans le compartiment II.
- Réglez le sélecteur sur *Rinçage ... / Amidonnage*.
- Sélectionnez une vitesse d'essorage.
- Appuyez sur la touche *Start/Stop*.

Décoloration/Teinture

- N'utilisez jamais de décolorants dans le lave-linge.
- La fréquence des teintures effectuées doit correspondre à une utilisation domestique moyenne. Le sel utilisé pour teindre les vêtements peut endommager l'acier inoxydable en cas d'utilisation intensive. Veuillez vous conformer strictement aux instructions du fabricant de la teinture.

Lavage en tambour (Hygiène Info)

Les lavages à basses températures et/ou à l'aide de détergents liquides peuvent engendrer l'apparition de germes et d'odeurs désagréables. Nettoyez le lave-linge en utilisant le programme *Nettoyage Machine*. Ce nettoyage doit être effectué au plus tard après l'apparition du message Hygiène Info dans l'afficheur.

Nettoyage de la carrosserie et du panneau de commande

⚠ Retirez la fiche d'alimentation avant de procéder au nettoyage et à l'entretien de votre appareil.

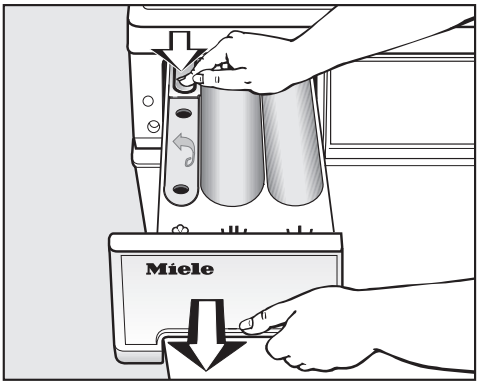
⚠ N'aspergez en aucun cas votre lave-linge avec un tuyau d'arrosage.

- Nettoyez la carrosserie et le panneau de commande à l'eau savonneuse ou avec un produit détergent doux. Séchez-les ensuite avec un chiffon doux.
- Nettoyez le tambour à l'aide d'un détergent pour acier inoxydable.

⚠ N'utilisez pas de produit à récurer ou des solvants ni des détergents pour verre ou à usage universel !
Ils risquent d'entraîner des dommages importants aux surfaces en plastique et aux autres éléments.

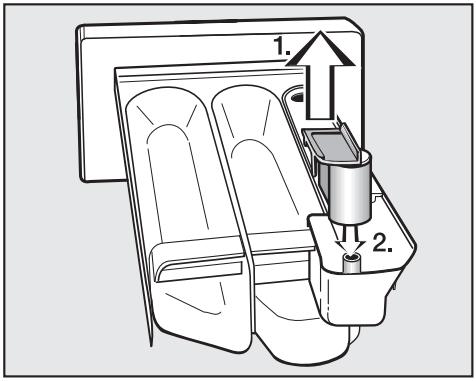
Nettoyage du tiroir d'évacuation des détergents

Les compartiments pour le prélavage et le lavage principal du tiroir d'évacuation des détergents sont auto-nettoyants.
Pour des raisons d'hygiène, le tiroir d'évacuation des détergents doit régulièrement être nettoyé complètement.



- Sortez le tiroir jusqu'à la butée. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et enlevez simultanément le tiroir.
- Nettoyez le tiroir d'évacuation des détergents avec de l'eau chaude.

■ Nettoyez le siphon.

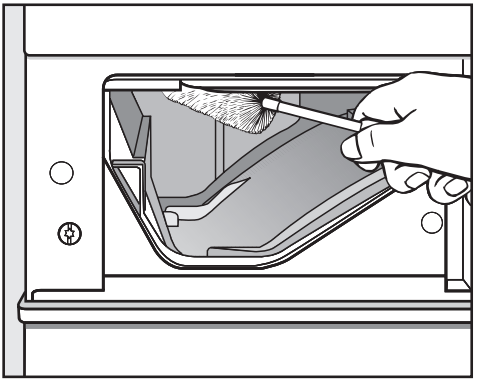


1. Enlevez le siphon du compartiment ❀ et rincez-le sous l'eau courante chaude. Nettoyez également le tuyau sur lequel est placé le siphon.

2. Replacez le siphon.

Procédez à un nettoyage plus soigné du siphon après avoir utilisé plusieurs fois de l'amidon. L'amidon peut en effet s'agglomérer à ces endroits.

Nettoyage du logement du tiroir d'évacuation des détergents



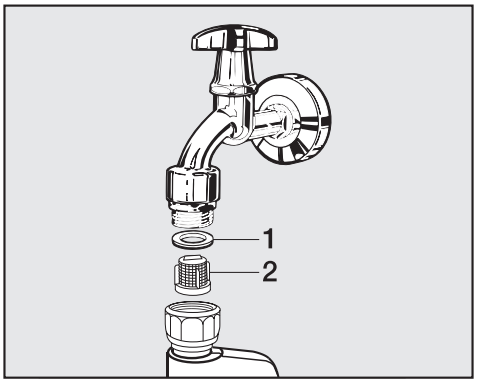
■ À l'aide d'un goupillon, éliminez les restes de détergent et les dépôts de calcaire des buses d'évacuation du tiroir.

Nettoyage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau

Un filtre protège les vannes d'admission d'eau du lave-linge.

Le filtre placé à l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau doit être contrôlé environ tous les 6 mois. Ce délai doit être raccourci dans le cas de fréquentes coupures d'eau.

- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.



- Enlevez le joint en caoutchouc **1** de son logement.
- Saisissez la languette du filtre en plastique **2** avec une pince à bec ou une pince multiprise, extrayez le filtre et nettoyez-le.
- Remontez le filtre dans l'ordre inverse.

Revissez fermement le tuyau sur le robinet et ouvrez le robinet. Si de l'eau s'échappe, serrez davantage l'écrou d'accouplement.

Le filtre **doit** être remonté après son nettoyage.

Problèmes et solutions . . .

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies ou dysfonctionnements qui peuvent se produire lors de l'utilisation quotidienne. Vous économiserez du temps et des frais en évitant d'appeler immédiatement le service après-vente.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler les causes de la panne ou de l'anomalie et à y remédier. Prenez cependant garde aux points suivants :

⚠ les réparations sur des appareils électriques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels agréés. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Impossible de démarrer un programme de lavage

Problème	Cause	Solution
L'afficheur reste sombre et le témoin lumineux de la touche *Start/Stop* ne s'allume pas.	Le lave-linge n'est pas alimenté.	Assurez-vous que : – la fiche est branchée, – le fusible est en bon état.
	Le lave-linge s'est éteint automatiquement afin d'économiser de l'énergie.	Remettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.
Vous êtes invité(e) à saisir un code PIN dans l'afficheur.	Le code PIN est activé.	Saisissez le code PIN, puis validez. Désactivez le code PIN si vous ne voulez pas que cette question vous soit posée lors du prochain démarrage.
L'affichage est sombre.	L'afficheur a été automatiquement désactivé pour économiser de l'énergie (veille).	Appuyez sur une touche. La fonction veille est désactivée.

L'afficheur signale les problèmes suivants et le programme est interrompu :

Message	Cause	Solution ❶
⚠ Défaut vidange	– L'évacuation de l'eau est bloquée ou obstruée. – Le tuyau de vidange est trop haut.	– Nettoyez le filtre et la pompe de vidange. – La hauteur de pompage est de 1 m maximum.
⚠ Défaut arrivée d'eau	L'arrivée d'eau est verrouillée ou bloquée par quelque chose.	Vérifiez si : – le robinet d'arrivée d'eau est suffisamment ouvert ; – le tuyau d'arrivée n'est pas plié. – la pression de l'eau est trop basse.
	Le filtre dans le tuyau d'arrivée est encrassé.	Nettoyez le filtre.
⚠ Défaut aquasécurité	Le système de protection contre les fuites d'eau Miele a été déclenché.	– Fermez le robinet. – Contactez le service clientèle.
⚠ Défaut technique	Une anomalie est détectée.	Redémarrez le programme. Si le témoin lumineux clignote de nouveau, faites appel au service après-vente.

❶ Pour faire disparaître le message d'erreur : Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche ⏻.

L'indication suivante s'affiche.

Message d'erreur	Cause	Solution
Défaut chauff.	Le lave-linge n'a pas pu chauffer.	Redémarrez le programme. Si le témoin lumineux clignote de nouveau, faites appel au service après-vente.
Vérifier dosage	Il y a une formation de mousse trop importante pendant le lavage.	Lors de la prochaine lessive, dosez moins de détergent. Observez les instructions de dosage mentionnées sur l'emballage du détergent.
Hygiène Info	Vous n'avez pas lancé de programme de lavage à une température supérieure à 60 °C depuis longtemps.	Afin d'éviter l'apparition de germes et d'odeurs désagréables, veuillez lancer le programme *Nettoyage Machine* avec le nettoyant machine Miele ou un produit de lessive universel en poudre.

L'indication s'affiche à la fin du programme et lors de la mise sous tension du lave-linge.

Problèmes d’ordre général avec le lave-linge

Problème	Cause	Remède
Le lave-linge vibre fortement pendant l’essorage.	Les pieds de l’appareil ne sont pas réglés à la même hauteur.	Équilibrez le lave-linge et ajustez les pieds.
Le lave-linge n'a pas essoré le linge comme d’habitude, celui-ci est encore humide.	À la fin du programme, lors de l'essorage, un déséquilibre trop important a été détecté, ce qui entraîne une réduction automatique de la vitesse d'essorage.	Placez toujours des pièces vestimentaires de grande et de petite taille dans le tambour pour une meilleure répartition.
Des bruits de pompe bizarres sont audibles.	Il ne s’agit pas d’une anomalie ! Ces bruits en début et en fin de cycle de vidange sont normaux.	
Des bruits sont audibles lors de la production de vapeur.	Il ne s’agit pas d’une anomalie ! La production et l'introduction de vapeur produisent du bruit.	
Lors de la production de vapeur, des nuages de vapeur sortent du tiroir à produits.	Il ne s’agit pas d’une anomalie ! Selon la charge et la température ambiante, des nuages de vapeur peuvent sortir du tiroir à produits.	

Problème	Cause	Remède
Il reste d'importants résidus de détergent dans le tiroir à produits.	La pression d'eau est insuffisante.	– Nettoyez le filtre du tuyau d'admission d'eau. – Sélectionnez éventuellement l'option *Hydro Plus*.
	Les détergents en poudre combinés à des produits adoucissants anticalcaires ont tendance à coller.	Nettoyez le tiroir à produits et versez dorénavant le détergent avant l'adoucissant.
L'assouplissant n'est pas complètement évacué ou il reste trop d'eau dans le compartiment ❀.	Le siphon n'est pas correctement placé ou est bouché.	Nettoyez le siphon. Reportez-vous au chapitre "Nettoyage et entretien", rubrique "Nettoyage du tiroir à produits".
Une langue étrangère s'affiche.	Une autre langue a été sélectionnée sous "Réglages", "Langue ⚑".	Sélectionnez la langue usuelle. Le drapeau vous aide à vous repérer.

Un résultat de lavage peu satisfaisant

Problème	Origine	Remède
Le résultat de lavage n'est pas satisfaisant avec du détergent liquide.	Les détergents liquides ne contiennent pas d'agents de blanchiment. Il arrive que les taches de fruit, de café ou de thé ne s'éliminent pas.	– Utilisez un détergent en poudre contenant des agents de blanchiment. – Versez du sel détachant dans le compartiment III. – Ne mélangez jamais du détergent liquide et du sel détachant dans le tiroir à produits.
Le linge présente des résidus grisâtres élastiques après le lavage (boules de graisse).	Le dosage du détergent était trop faible. Le linge était très sale et présentait des taches de graisses (huiles, crèmes).	– Pour de telles salissures, versez plus de détergent ou utilisez du détergent liquide. – Avant les lessives suivantes, lancez le programme *Nettoyage Machine* avec le nettoyant machine Miele ou un produit de lessive universel en poudre.
Le linge présente des traces de résidus blanchâtres qui ressemblent à du détergent.	Le détergent contient des composants anticalcaires (des zéolites) insolubles à l'eau qui se sont fixés sur le linge.	– Essayez d'enlever les résidus de produits avec une brosse. – Lavez à l'avenir les textiles foncés avec des détergents sans zéolites. C'est généralement le cas des détergents liquides. – Lavez le linge avec le programme *Foncé/Jeans*.

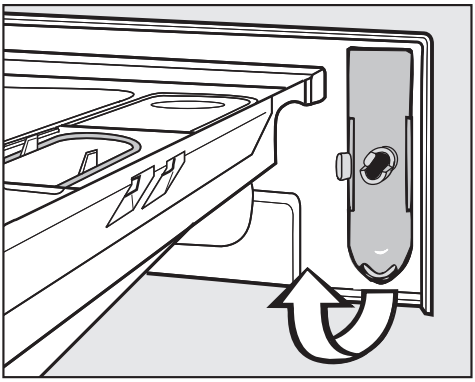
La porte ne s’ouvre pas.

Cause	Solution
Le lave-linge n’est pas raccordé électriquement et/ou il n’est pas enclenché.	Branchez la fiche à contact de protection dans la prise et/ou mettez le lave-linge sous tension en appuyant sur la touche ⏻.
La sécurité enfants est activée.	Désactivez la sécurité enfants comme décrit au chapitre "Modification du déroulement du programme", rubrique "Sécurité enfants".
Le code PIN est activé.	Désactivez le code PIN comme décrit au chapitre "Réglages".
Panne de courant	Ouvrez la porte comme décrit dans le paragraphe suivant.
La porte n’était pas mise en place correctement.	Appuyez fortement sur la porte du côté serrure. Ensuite, appuyez sur la touche *Porte*.
Il reste de l’eau dans le tambour et le lave-linge ne peut pas vidanger.	Nettoyez le filtre et la pompe d'évacuation comme décrit dans le paragraphe suivant.
À la fin de la durée de préchauffage, la porte ne s'ouvre pas dans le mode *Finish vapeur*.	Le programme *Finish vapeur* a été lancé à plusieurs reprises de façon consécutive. Du fait de la vapeur, la température dans le tambour est supérieure à 55 °C et la porte est bloquée afin d’éviter tout risque de brûlure. Attendez quelques minutes jusqu'à ce que la température dans le tambour ait baissé.
Pour éviter les brûlures, la porte ne s’ouvre pas si la température du bain de lessive est supérieure à 55 °C.	

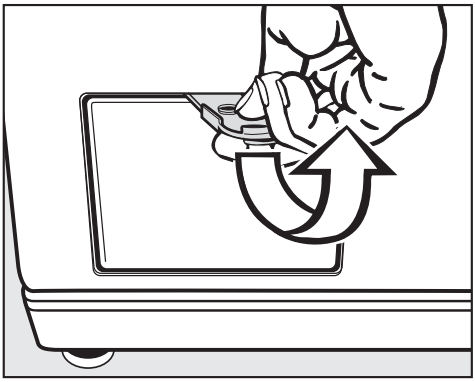
Ouvrir la porte de chargement en cas de système d'évacuation bouché et/ou de panne de courant

■ Mettez le lave-linge hors tension.

Pour ouvrir la trappe d'accès au filtre de vidange, utilisez l'ouvreur jaune placé sur la face intérieure du panneau du tiroir d'évacuation des détergents. (voir dessin ci-dessous)



■ Retirez l'ouvreur.



■ Ouvrez la trappe.

Système d'évacuation bouché

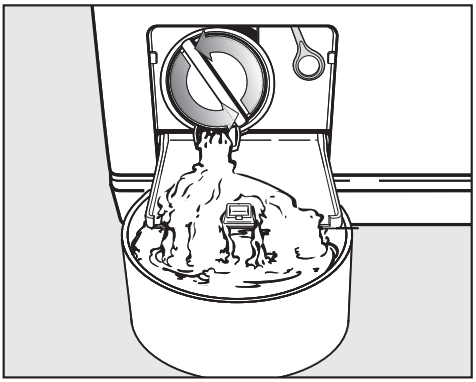
Si le système d'évacuation est bouché, une quantité d'eau plus importante est présente dans l'appareil **(max. 25 l)**.

⚠ Attention! Si l'appareil vient d'effectuer un programme de lavage à haute température, il y a danger de brûlure!

Vidange du filtre

■ Placez un récipient sous la trappe.

Ne pas retirer le filtre entièrement !

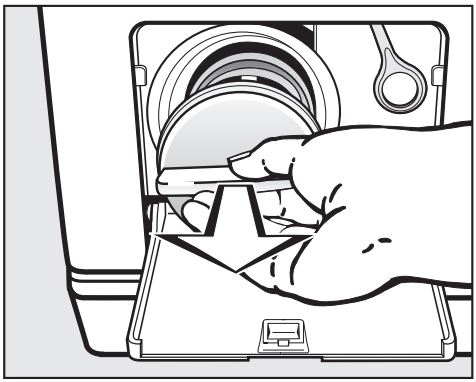


■ Dévissez le filtre jusqu'au moment où de l'eau en sort.

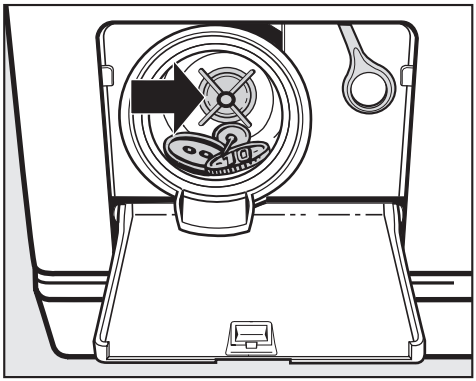
Lorsque l'eau a cessé de couler :

■ Faites tourner le filtre de vidange dans le sens inverse pour le refermer.

Lorsque toute l'eau s'est écoulée:



- Dévissez complètement le filtre de vidange et nettoyez-le.
- Nettoyez soigneusement le filtre de vidange.



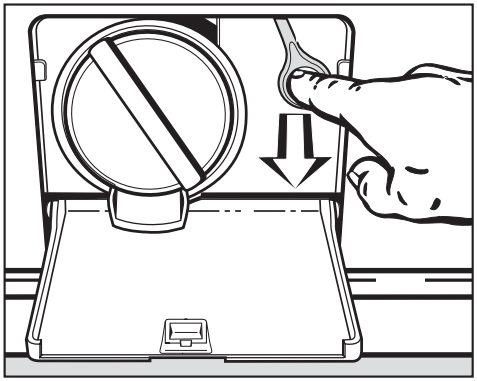
- Vérifiez si l'ailette de la pompe de vidange tourne aisément. Dégagez sinon les corps étrangers présents (boutons, pièces de monnaie, etc.). Nettoyez soigneusement l'intérieur du filtre de vidange.
- Replacez et revissez le filtre de vidange.

⚠ Si le filtre n'est pas replacé et revissé, l'eau s'écoule à l'extérieur de l'appareil.

Afin d'éviter les pertes de détergent, ajoutez env. 2 l d'eau dans la boîte à produit pour détergent après le nettoyage du filtre. L'eau en excès sera automatiquement pompée au prochain cycle de nettoyage.

Ouvrir la porte de chargement

⚠ Avant de décharger le linge, vérifiez toujours si le tambour est bien à l'arrêt. Si vous introduisez la main dans le tambour lorsqu'il tourne encore, vous risquez de vous blesser.



- Tirez le dispositif d'ouverture. La porte de chargement du lave-linge s'ouvre.

Réparations

Pour les défectuosités auxquelles vous ne pouvez pas remédier par vous-même, faites appel

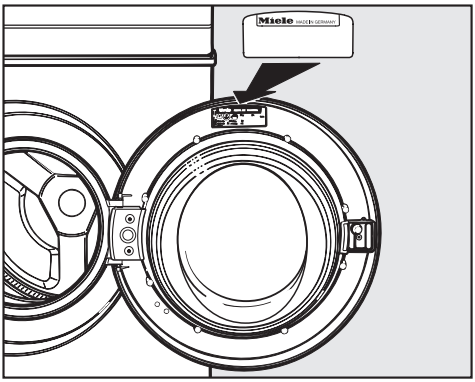
– à votre distributeur Miele

ou

– au service après-vente Miele.

L'adresse et le numéro de téléphone du service après-vente Miele figurent au dos de ce mode d'emploi.

Lorsque vous vous adressez à notre service après-vente, mentionnez le type ainsi que le numéro de fabrication de votre appareil. Ces données figurent sur la plaquette signalétique placée à droite en dessous de l'orifice de chargement.



Actualisation de programme (Update)

Le témoin " PC " sert de point de transfert pour que le service après-vente puisse procéder à une actualisation des programmes (PC = Programme Correction).

Cette fonction vous permet d'actualiser la commande de votre lave-linge avec les évolutions futures en matière de produits, de textiles et de procédés de lavage.

Miele vous informera en temps voulu des possibilités d'actualisation.

Garantie : conditions et durée

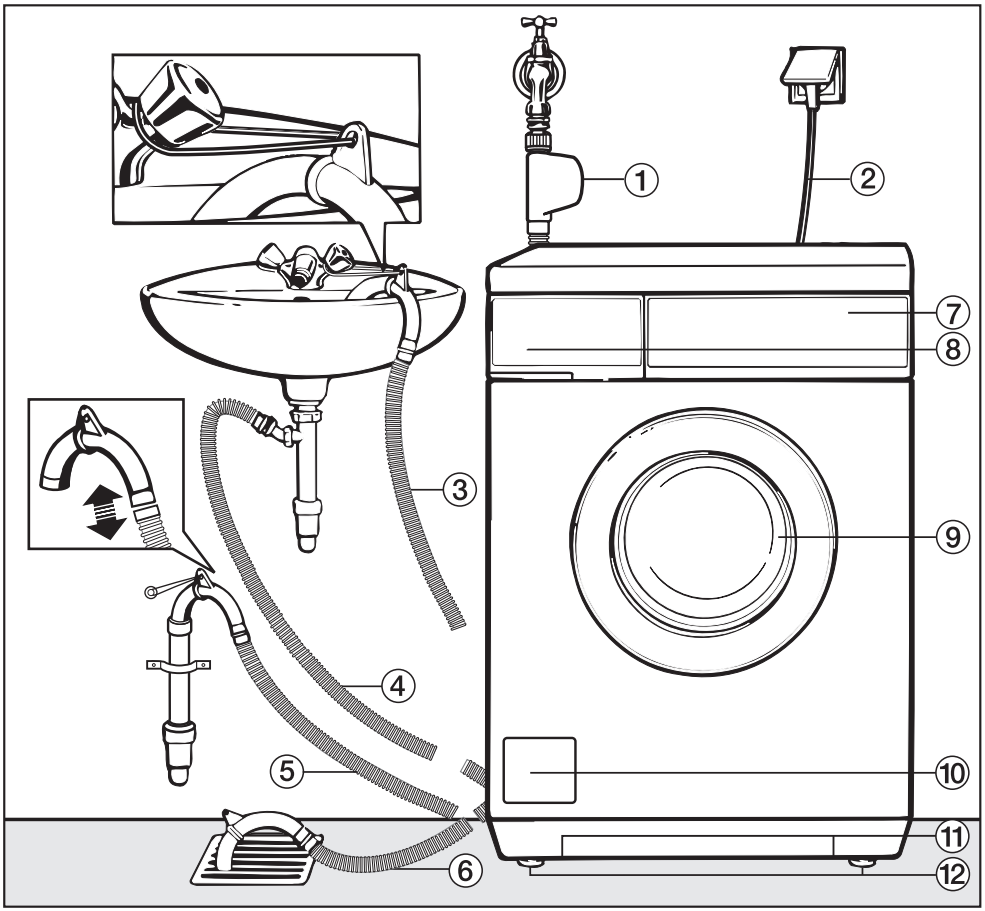
La durée de garantie de votre lave-linge est de 2 ans.

Pour plus d'informations sur les conditions, référez-vous au livret de la garantie.

Accessoires contre supplément

Pour ce lave-linge, vous pouvez vous procurer les accessoires contre supplément chez votre revendeur Miele ou au service après-vente de Miele.

Vue de face



① Tuyau d'admission Système Waterproof

② Raccordement électrique

③ -⑥ Tuyau de vidange (avec coude pivotant et amovible) avec les possibilités de conduite d'évacuation d'eau

⑦ Panneau de commande

⑧ Compartiment à produits

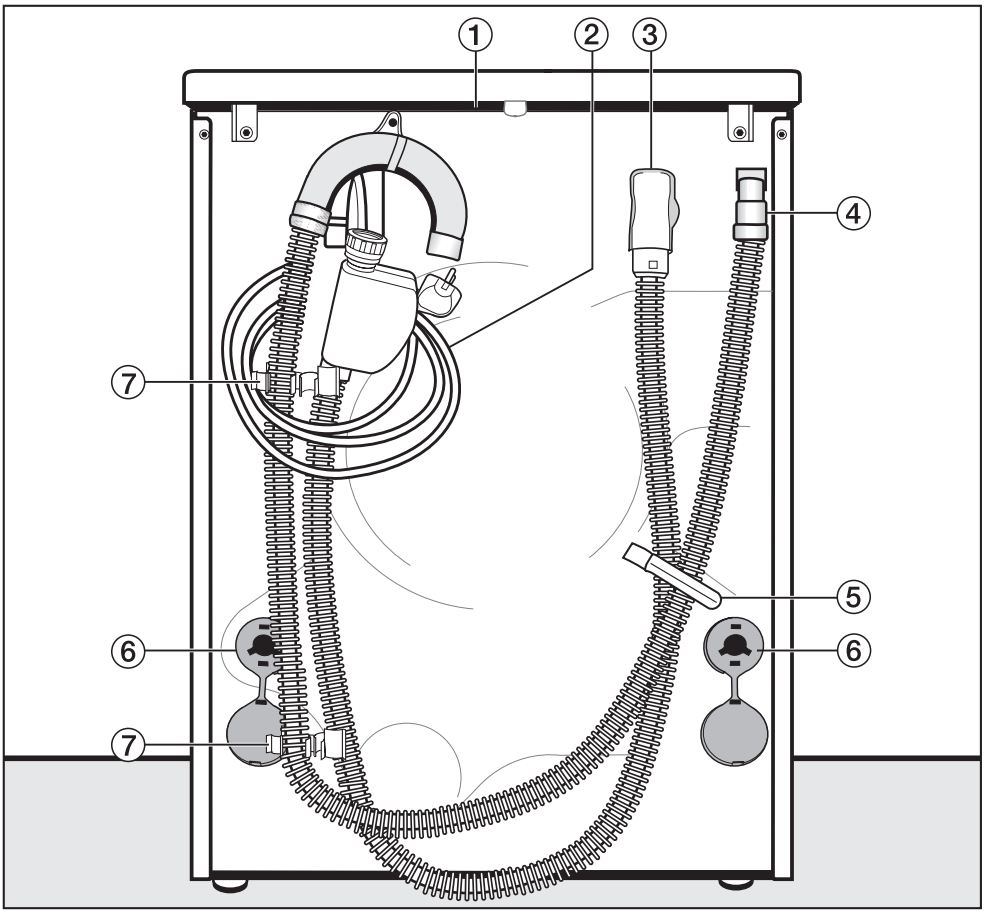
⑨ Porte de chargement

⑩ Clapet pour filtre, pompe et verrouillage de sécurité

⑪ Poignées pour le transport

⑫ Quatre pieds réglables en hauteur

Vue arrière



① Plaque de recouvrement avec possibilité de prise pour le transport

② Branchement électrique

③ Tuyau d'admission Système Waterproof

④ Tuyau de vidange

⑤ Support de transport pour tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange

⑥ Sécurité rotative avec tiges de transport

⑦ Support de transport pour tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange et support pour les tiges de transport enlevées

Surface d'installation

Un sol en béton rigide offre les meilleures conditions d'installation. En effet, il n'est pas sensible aux vibrations de l'appareil pendant l'essorage, contrairement aux planchers en bois.

Attention :

- Veillez à ce que le lave-linge soit droit et stable.
- Évitez de l'installer sur des revêtements de sol souples qui peuvent faire vibrer l'appareil pendant l'essorage.

En cas d'installation sur un plancher en bois :

- Placez le lave-linge sur une planche en aggloméré de minimum 59 x 52 x 3 cm. Cette plaque doit être vissée non seulement aux lattes de plancher, mais également à un maximum de poutres de soutènement du plancher.

Installez de préférence l'appareil dans le coin d'une pièce. C'est là que la stabilité du sol est la plus grande.

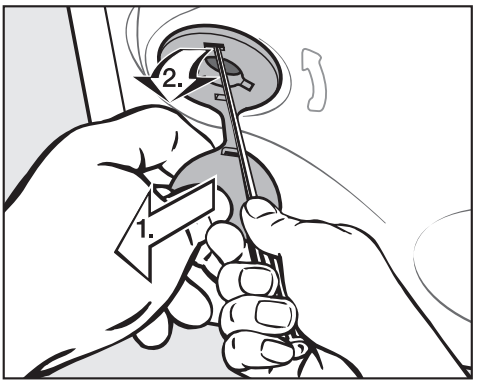
⚠ Si vous installez le lave-linge sur un socle, il **doit** être fixé au moyen d'éclisses. Celles-ci sont disponibles chez votre distributeur Miele ou au service après-vente Miele. Sinon l'appareil risque de tomber du socle pendant la phase d'essorage.

Transport du lave-linge au lieu d'installation

Pour transporter le lave-linge du socle de l'emballage au lieu d'installation, utilisez les poignées avant et le couvercle en saillie à l'arrière.

⚠ La surface d'installation, de même que les pieds du lave-linge, doivent être secs pour éviter que l'appareil ne glisse pendant l'essorage.

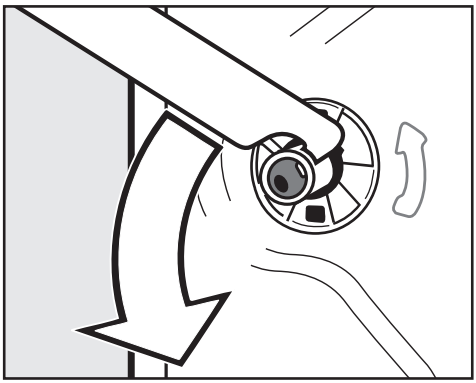
Démontage de la sécurité de transport



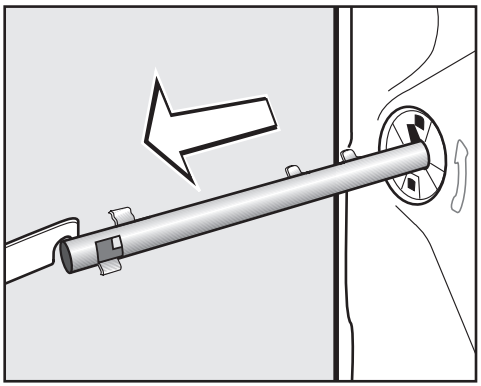
- Retirez les sécurités rotatives à gauche et à droite.

1. Tirez sur le cache de la sécurité rotative.

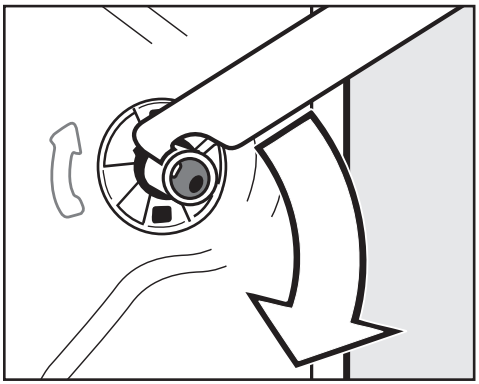
2. Utilisez un tournevis pour retirer le crochet supérieur.



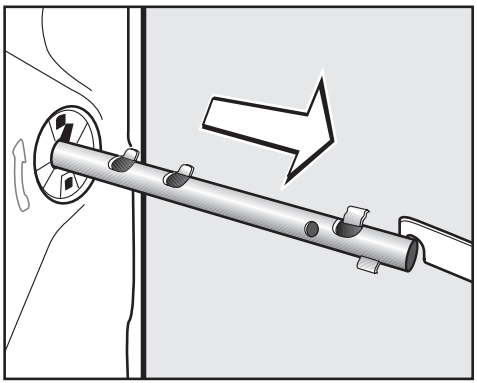
■ À l'aide de la clé à fourche fournie, faites pivoter de 90° la tige de transport gauche.



■ Retirez la tige de transport.

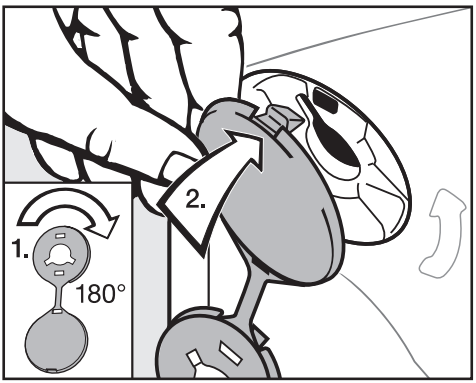


■ Faites ensuite pivoter de 90° la tige droite de la sécurité de transport.

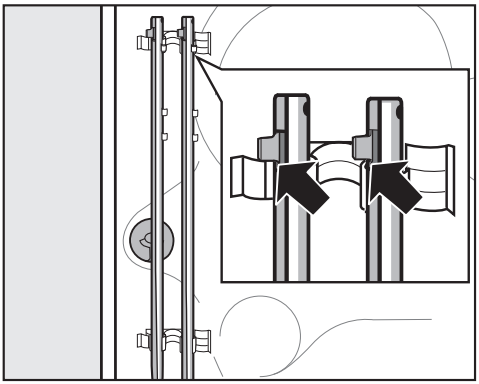


■ Retirez la tige de transport.

⚠ Obturez les orifices de la sécurité de transport enlevée ! Si vous n'obturez pas les orifices, vous risques de vous blesser.



■ Obturez les orifices au moyen des sécurités rotatives et des caches.



■ Fixez les tiges de transport à l'arrière du lave-linge. Veillez à ce que le crochet supérieur se trouve au-dessus du support.

⚠ Le lave-linge ne peut pas être transporté sans sécurité de transport.Conservez cette dernière ! En cas de déplacement de l'appareil (par exemple, lors d'un déménagement), vous devez absolument replacer la sécurité de transport sur le lave-linge.

Montage de la sécurité de transport

Le remontage de la sécurité de transport s'opère dans le sens inverse.

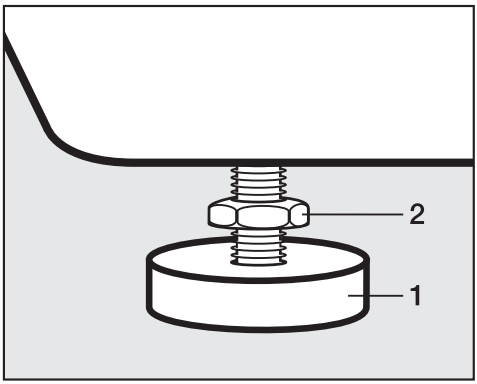
Equilibrage du lave-linge

Le lave-linge doit être stable et à niveau de manière à garantir un fonctionnement parfait.

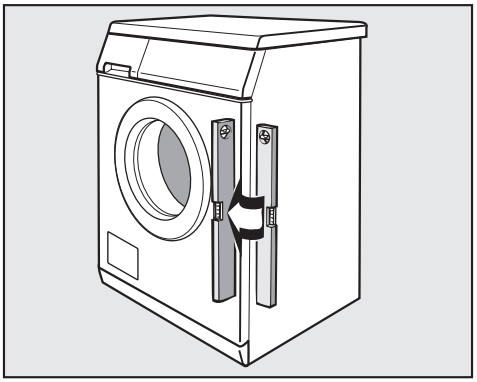
Une installation inappropriée augmente la consommation d'eau et d'énergie. Par ailleurs, le lave-linge risquerait de bouger et l'indication de la charge de linge et du dosage de détergent conseillé pourrait indiquer des valeurs erronées.

Extraction et blocage des pieds

L'équilibrage de l'appareil s'effectue au moyen des 4 pieds à visser. La machine quitte l'usine pieds vissés à fond.



- Dévissez le contre-écrou **2** dans le sens des aiguilles d'une montre au moyen de la clé à fourche fournie. Dévissez le contre-écrou **2** avec le pied **1**.



- Vérifiez avec un niveau si le lave-linge est droit.
- Maintenez le pied **1** à l'aide d'une pince multiprise et tournez le contre-écrou **2** contre la carrosserie à l'aide de la clé à fourche.

Les quatre contre-écrous doivent être vissés fermement contre la carrosserie. Vérifiez aussi les pieds qui n'ont pas été dévissés pendant l'équilibrage. Sinon, le lave-linge risque de bouger.

Encastrement sous un plan de travail

Le montage de la tôle de protection et du set de sous-encastrement doivent toujours être effectués par un homme de métier.

- Un **set de sous-encastrement*** est nécessaire. Le couvercle du lave-linge est remplacé par une tôle de protection. Le montage de la tôle de protection est indispensable pour des raisons de sécurité électrique.
- Pour l'encastrement sous un plan de travail de 90/91 cm de hauteur, un cadre de compensation en hauteur* est nécessaire.
- Les dispositifs d'admission et d'évacuation et le raccordement électrique doivent se trouver à proximité de l'appareil et rester accessibles.

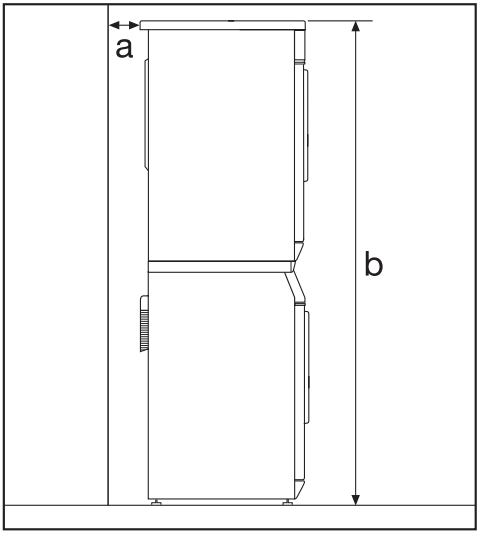
Des instructions de montage sont jointes au set de sous-encastrement.

Colonne lavage-séchage

Il est possible de former une colonne lavage-séchage avec un sèche-linge Miele. Pour ce faire, il faut utiliser un set intercalaire*.

* Tous les éléments marqués d'une astérisque sont disponibles auprès du service après-vente ou de votre distributeur Miele.

A respecter:



a Distance de sécurité jusqu'au mur:
au moins 2 cm

b Hauteur:
intercalaire avec plan de travail:
env. 169 cm
intercalaire sans plan de travail:
env. 170 cm

Système de protection contre les fuites d'eau Miele

Le système de protection contre les fuites d'eau Miele assure une protection complète face aux dégâts des eaux provoqués par les lave-linges automatiques.

Le système opère sur trois niveaux :

1) le tuyau d'arrivée d'eau

2) la machine

3) le tuyau d'évacuation d'eau

1) Tuyau d'arrivée d'eau

– Électrovanne de sécurité complémentaire

  Elle fonctionne comme un robinet d'eau automatique et est installée dans le logement du tuyau d'arrivée d'eau.

– Protection contre le bris de l'électrovanne de sécurité

  La pression d'éclatement du corps de vanne est comprise entre 7.000 et 10.000 kPa.

– Enveloppe de protection du tuyau d'arrivée d'eau

  L'eau qui s'échappe du tuyau d'arrivée d'eau en cas de fuite est guidée vers le bac récolteur par l'enveloppe de protection qui entoure le tuyau comme une " seconde peau ". L'interrupteur à flotteur ferme la vanne de sécurité. L'arrivée d'eau se verrouille et l'eau accumulée dans le réservoir d'eau de lessive est pompé.

2) La machine

– Bac récolteur

  L'eau qui s'échappe du lave-linge à la suite d'une étanchéité défectueuse est récoltée dans le bac récolteur. Un interrupteur à flotteur ferme les vannes de sécurité. L'arrivée d'eau se verrouille et l'eau accumulée dans le réservoir d'eau de lessive est pompée.

– Dispositif anti-débordement

  Ce système évite que l'eau déborde du lave-linge si l'arrivée d'eau est mal contrôlée. Si le niveau d'eau augmente au-delà d'un certain niveau, la pompe d'aspiration se met en marche et l'eau est pompée sous contrôle.

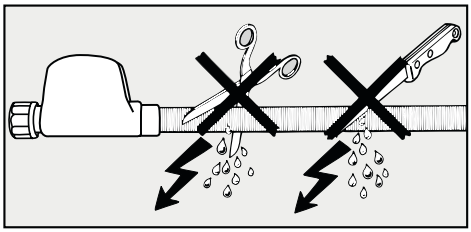
3) Tuyau d'écoulement d'eau

Le tuyau d'écoulement du lave-linge est couplé à un système de prise d'air, qui empêche tout pompage à vide.

Admission d'eau

⚠ La vanne de sécurité contient des éléments électriques. Elle ne peut par conséquent pas être montée dans une zone sujette aux projections d'eau, telles que baignoires ou douches. Utilisez dans ce cas comme rallonge de la conduite d'eau un tuyau avec tissu métallique, disponible chez votre revendeur ou auprès du service après-vente Miele.

Ne la plongez jamais dans un liquide!



La gaine de protection ne peut pas être endommagée ni pliée.

Étant donné qu'il est construit aux normes DIN en vigueur, le lave-linge peut être relié directement sur une conduite d'arrivée d'eau de ville, sans qu'il soit nécessaire de prévoir un système de protection anti-retour.

La pression d'écoulement doit avoir une surpression de 100 kPa au minimum et de 1.000 kPa au maximum. Si la surpression est supérieure à 1.000 kPa, un réducteur de pression doit être installé.

Le raccordement doit se faire au moyen d'un robinet à visser d'un filet de $^3/_4$. A défaut d'un tel système, le lave-linge ne peut être installé sur la canalisation d'eau de ville que par un installateur agréé.

⚠ La pression au niveau du raccordement vissé est inférieure à celle de la conduite d'eau de ville. Testez, dès lors, l'étanchéité du raccordement en ouvrant lentement le robinet d'eau. Le cas échéant, rectifiez le siège du joint et la force de serrage.

Entretien

Le remplacement d'un système défectueux ne peut être effectué que par un **système waterproof Miele** d'origine.

Le filtre anti-saleté qui se trouve à l'intérieur de l'écrou-raccord de l'électrovanne ne peut être retiré afin de protéger la vanne de sécurité.

Accessoires pour rallonger le tuyau

Un tuyau avec tissu métallique de 1,5 m de longueur est disponible chez votre revendeur ou auprès du service après-vente Miele.

Ce tuyau résiste à une pression de 1.400 kPa et peut être utilisé comme rallonge de la conduite d'eau.

Vidange

La vidange est assurée par une pompe dont la hauteur de refoulement est de 1 m. Pour que la vidange s'effectue sans entrave, le tuyau ne doit présenter aucun étranglement. La crosse située à l'extrémité du tuyau est orientable et amovible, si nécessaire.

Si nécessaire, le tuyau peut être prolongé jusqu'à une longueur de 5 m. Les accessoires nécessaires sont disponibles auprès du service après-vente Miele ou chez votre revendeur Miele.

Pour des hauteurs de refoulement supérieures à 1 m (jusqu'à 1,8 m), une pompe de vidange de rechange est disponible auprès de votre distributeur ou du service après-vente.

Possibilités d'installation du tuyau de vidange :

1. Tuyau accroché au rebord d'un évier ou d'un lavabo:

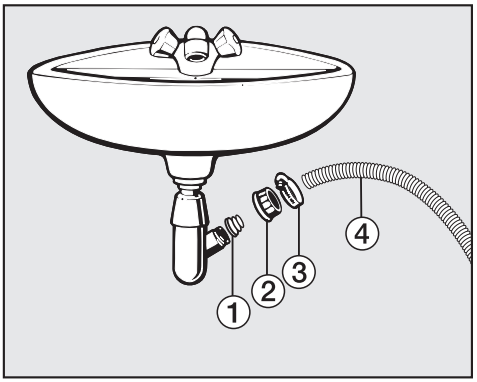
Attention :
- Fixez correctement le tuyau pour éviter qu'il ne glisse de l'évier!
- En cas d'évacuation dans un évier, veillez à ce que la vitesse d'écoulement soit suffisante. Sinon, l'eau risque de déborder ou d'être partiellement réaspirée par le lave-linge

2. Raccordement à un tuyau d'évacuation en plastique avec manchon en caoutchouc (siphon pas indispensable).

3. Raccordement à un évier avec un raccord fileté (nipple).

4. Évacuation dans un puits d'écoulement (bouche avaloir)

Attention:



① Adaptateur

② Ecrou-raccord pour l'évier

③ Collier de serrage

④ Tuyau d'évacuation du sèche-linge

- Installez l'adaptateur ① avec l'écrou-raccord ② pour l'évier au siphon.
- Placez le tuyau d'évacuation ④ sur l'adaptateur ①.
- Fixez le collier de serrage ③ directement derrière l'écrou-raccord pour l'évier à l'aide d'un tournevis.

Raccordement électrique

L'appareil est équipé d'un câble d'alimentation et d'une fiche moulée de type européen prête à être branchée sur du monophasé ~230 V 50 Hz.

En cas d'utilisation d'une prise, tenir compte de ce qui suit :
La prise Euro doit toujours être accessible afin de pouvoir déconnecter l'appareil.
Si l'installation du lave-linge est effectuée par connexion directe des fils, veillez à connecter ceux-ci en respectant les codes de couleurs.

Le raccordement ne peut être effectué qu'à une prise avec mise à la terre suivant les prescriptions du R.G.I.E. Afin d'éviter des risques (p. ex d'incendie), nous vous déconseillons de raccorder l'appareil à des rallonges ou des prises multiples.

Pour renforcer la sécurité, il est recommandé de prévoir un disjoncteur de sécurité dont le courant de déclenchement est de 30 mA.

Les données concernant la puissance de raccordement et le fusible approprié figurent sur la plaquette signalétique de l'appareil. Comparez les données de la plaquette signalétique avec les caractéristiques du réseau électrique.

Données de consommation

		Charge	Données de consommation			
			Électricité en kWh	Eau en litres	Durée	Humidité résiduelle
Coton	90°C	8,0 kg	2,30	64	2 heures 29 mn	50%
	60°C	8,0 kg	1,52	55	1 heure 59 mn	50%
	60°C	4,0 kg	1,15	47	1 heure 59 mn	50%
	60°C*	8,0 kg	0,94	55	2 heures 59 mn	44%
	60°C*	4,0 kg	0,94	47	2 heures 59 mn	44%
	40°C	8,0 kg	0,96	72	2 heures 29 mn	44%
	40°C	4,0 kg	0,83	47	2 heures 29 mn	44%
	40°C	8,0 kg	0,80	55	2 heures 59 mn	44%
	40°C*	4,0 kg	0,66	47	2 heures 59 mn	44%
Synthétique	40°C	3,5 kg	0,56	52	1 heure 52 mn	30%
Laine	30°C	2,0 kg	0,23	39	39 mn	–
Textile moderne	40°C	2,5 kg	0,45	55	1 heure 02 mn	–
Imperméabilisation	40°C	2,5 kg	0,35	12	40 mn	–
Express 20	40°C	3,5 kg	0,32	30	20 mn	–
Nettoyer machine	75°C	0 kg	0,80	42	43 mn	–
Couettes plumes	40°C	2,5 kg	0,70	43	1 heure 24 mn	–
Délicat	30°C	2,0 kg	0,38	69	59 mn	–
Automatic plus	40°C	5,0 kg	0,52	62	1 heure 29 mn	–
Chemises	60°C	2,0 kg	0,95	59	1 heure 11 mn	–
Finish vapeur		2,0 kg	0,23	–	16 mn	–
Textile foncé/jeans	40°C	3,0 kg	0,60	52	1 heure 12 mn	–
Hygiène	60°C	7,0 kg	1,70	80	2 heures 35 mn	–

Indication pour les tests comparatifs :

* Programme de test selon EN 60456 et label énergétique conforme à la directive 1061/2010.

Les données de consommation peuvent différer de celles renseignées ci-dessus en fonction de la pression d'eau, de la dureté d'eau, de la température de l'eau admise dans le lave-linge, de la température ambiante, du type et de la

Les données de consommation affichées dans EcoFeedback peuvent s'écarter des données mentionnées ici. Ces écarts sont dus au mode de calcul des données du lave-linge. Par exemple, la consommation d'eau est calculée en fonction des temps d'ouverture de l'électrovanne d'arrivée d'eau. Si la pression du réseau de distribution d'eau varie ou si la pression d'eau descend en dessous de 170 kPa, des écarts peuvent être constatés.

Caractéristiques techniques

Hauteur	850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	615 mm
Profondeur porte ouverte	993 mm
Hauteur pour encastrement	820 mm
Largeur pour encastrement	600 mm
Profondeur pour encastrement	600 mm
Poids	98kg
Capacité	8 kg de linge sec
Tension de raccordement	voir plaque signalétique
Puissance de raccordement	voir plaque signalétique
Fusible	voir plaque signalétique
Données de consommation	Voir chapitre Données de consommation
Pression d'arrivée d'eau minimale	100 kPa (1 bar)
Pression d'arrivée d'eau maximale	1.000 kPa (10 bar)
Longueur du tuyau d'arrivée d'eau	1,60 m
Longueur du tuyau d'évacuation d'eau	1,50 m
Longueur du cordon d'alimentation	1,60 m
Hauteur de refoulement maximale	1,00 m
Longueur maximale du tuyau de vidange	5,00 m
Diodes électroluminescentes DEL	Classe 1
Labels de conformité	voir plaque signalétique
Consommation - hors tension	0,1 W
Consommation - après phase infroissable	2,5 W

Avec les réglages, vous pouvez adapter l'électronique du lave-linge à différents besoins.
Vous pouvez modifier ces réglages à tout moment.

Accès aux réglages

Conditions préalables :

– Le lave-linge doit être allumé.

– Le lave-linge est fermé.

■ Appuyez simultanément sur les touches *Départ différé* (<) et *Vitesse d'essorage* (>) jusqu'à ce que l'afficheur indique :

Langue ⚑ ...

Vous vous trouvez à présent dans le menu des réglages.

Sélection d'un réglage

■ Appuyez sur la touche *Vitesse d'essorage* (>) ou *Départ différé* (<), jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.

– La touche *Départ différé* (<) permet de se déplacer vers la gauche dans la liste de choix.

– La touche *Vitesse d'essorage* (<) permet de se déplacer vers la droite dans la liste de choix.

■ Appuyez sur la touche *Température* (OK) pour confirmer le réglage affiché.

Configuration d'un réglage

■ Appuyez sur la touche *Vitesse d'essorage* (>) pour afficher les différentes options du réglage sélectionné.

L'option sélectionnée est signalée par une coche ✓.

■ Lorsque l'option souhaitée apparaît sur l'afficheur, appuyez sur la touche *Température* (OK) pour l'activer.

Quitter le menu Réglage

■ Appuyez sur la touche *Vitesse d'essorage* (>) ou *Départ différé* (<), jusqu'à ce que le mot *retour* s'affiche.

■ Appuyez sur la touche *Température* (OK).

Langue ⚑

L'afficheur est disponible en plusieurs langues.

Le drapeau ⚑ derrière le mot *Langue* peut vous aider à vous orienter, si vous ne comprenez pas la langue affichée.

La langue choisie est enregistrée.

Total consommation

Indication sur la consommation totale d'eau et d'énergie.

Énergie

Indication de consommation d'énergie cumulée

Eau

Indication de consommation d'eau cumulée

Fonction mise à zéro

La consommation totale est positionnée sur zéro.

Hydro plus

Vous pouvez augmenter la quantité d'eau utilisée dans les programmes de lavage.

Vous avez le choix entre trois options :

Hydro +

(réglage d'usine)

Le niveau d'eau (plus d'eau) augmente au lavage et au rinçage.

Rinçage suppl.

Un rinçage supplémentaire est effectué.

Hydro+ / rinçage sup

Augmentation du niveau d'eau au lavage et au rinçage, et un rinçage supplémentaire.

Trempage

La durée de l'option *Trempage* peut être programmée d'une demi-heure à 2 heures et 30 minutes.

L'option *Trempage* est réglée d'usine sur une durée de 2 heures.

Rythme délicat

Lorsque la fonction Délicat est activée, les rotations du tambour sont réduites. Vous pouvez ainsi laver en douceur des textiles légèrement souillés.

Vous pouvez sélectionner Délicat pour les programmes *Coton* et *Non repassable*.

La fonction Délicat n'est pas activée en usine.

Refroidissement bain

À la fin du lavage principal, un complément d'eau arrive dans le tambour pour refroidir le bain de lavage.

Le refroidissement du bain de lavage a lieu lorsque l'on sélectionne les températures de 90 °C et de 75 °C.

Le refroidissement du bain de lavage doit être activé dans les cas suivants :

– si le tuyau d'évacuation est accroché à un lavabo ou un évier, pour éviter tout risque de brûlure.

– dans les immeubles où les tuyaux d'écoulement ne répondent pas à la norme DIN 1986.

Le refroidissement du bain n'est pas activé en usine.

Code

Le code PIN protège votre lave-linge contre l'utilisation par des tiers.

Activation du code PIN

■ Sélectionnez l'option Activer et confirmez en appuyant sur la touche *Température* (OK)

Vous êtes ensuite invité à saisir un code d'accès. Ce code est **125** et il ne peut pas être modifié.

■ Appuyez sur la touche *Vitesse d'essorage* (>), ou *Départ différé* (<) jusqu'à ce que le 1er chiffre s'affiche.

■ Pour confirmer le 1er chiffre, appuyez sur la touche *Température* (OK).

■ Continuez ainsi jusqu'à ce que vous ayez saisi l'ensemble du code.

■ Appuyez sur la touche *Température* (OK).

Utilisation du lave-linge avec code PIN

Lorsque vous mettrez la machine sous tension, il vous sera demandé d'introduire à nouveau votre code.

■ Saisissez le code comme expliqué ci-dessus, puis validez.

Vous pouvez à présent utiliser le lave-linge.

Désactivation du code PIN

La procédure est identique à celle de l'activation du code PIN.

Unité de température

Vous pouvez afficher la température en degrés *°C/Celsius* ou *°F/Fahrenheit*.

Par défaut, la température est affichée en degrés °C/Celsius.

Signal sonore

Si le signal sonore est activé, un son retentit à la fin du programme ou à l'arrêt cuve pleine.

Vous pouvez sélectionner deux intensités de signal sonore :

désactivé

(réglage d'usine)

Le signal sonore est désactivé.

normal

Le signal sonore retentit *normalement* à la fin du programme et à l'arrêt cuve pleine.

fort

Le signal sonore retentit *fortement* à la fin du programme et à l'arrêt cuve pleine.

Bip de validation

L'activation d'une touche est confirmée par un signal sonore.

Par défaut, le bip de validation est désactivé.

Luminosité

Vous disposez de dix positions de réglage de la luminosité.

La barre d'avancement vous indique le niveau de réglage sélectionné.

Le contraste est réglé d'usine sur le niveau 5.

La luminosité est modifiée dès que vous sélectionnez une position différente.

Affichage veille

L'afficheur s'assombrit et la touche *Start/Stop* clignote lentement afin d'économiser l'énergie.

D'ordinaire, l'afficheur s'assombrit dans les cas suivants :

– si aucune sélection n'est effectuée 10 minutes après la mise en marche ;

– 10 minutes après la fin du programme.

L'afficheur se rallume dès que vous appuyez sur une touche, par exemple.

Par ailleurs, vous pouvez décider d'éteindre l'afficheur pendant le déroulement du programme ou, au contraire, de le laisser allumé.

activé

La fonction de veille est activée. L'afficheur s'éteint 10 minutes après le démarrage du programme.

désactivé pdt fonct.

(réglage d'usine)

La fonction de veille est désactivée. L'afficheur reste allumé pendant le déroulement du programme.

Mémoire

Le lave-linge mémorise les derniers réglages sélectionnés (programme, température, vitesse d'essorage et options) après le démarrage du programme.

La prochaine fois que vous mettrez en marche le lave-linge, il vous montrera les paramètres mémorisés.

La fonction Mémoire est désactivée au départ usine.

Infroissable

La rotation infroissable permet d'éviter le froissement des textiles en fin de programme.

Le tambour tourne encore pendant maximum 30 minutes après la fin du programme.

Vous pouvez ouvrir le lave-linge à tout moment.

activé

(réglage d'usine)

La rotation infroissable est activée.

désactivé

La rotation infroissable est désactivée.

Produits optionnels

Miele est synonyme d'entretien parfait du linge. Les lave-linges Miele sont équipés d'une panoplie de programmes spéciaux adaptés aux différents types de textiles à laver. Grâce à la mise au point de ses lessives spéciales (CareCollection) et de ses produits d'entretien, Miele vous propose un système unique pour un nettoyage et un entretien en toute douceur de vos textiles.

Vous trouverez ci-après la gamme CareCollection et les produits d'entretien Miele. Vous pouvez commander ces produits et bon nombre d'autres articles intéressants sur Internet.

Les produits sont également disponibles auprès du service pièces détachées de Miele.

CareCollection

Produits de lavage spéciaux Miele

Miele lessive pour textile moderne

Le produit de lavage spécial Miele pour textile moderne assure un lavage et un entretien particulièrement délicats et efficaces de vos vêtements d'extérieur imperméables à l'eau.

Miele lessive pour textile sport

Le produit de lavage Miele pour textile sport lave les vêtements de sport et les textiles en microfibres en toute douceur. Votre linge retrouve toute sa fraîcheur et les odeurs désagréables sont éliminées.

Miele lessive pour duvets

Grâce à des agents tensioactifs doux et à des substances auxiliaires naturelles, ce produit de lavage spécial assure la souplesse et l'élasticité naturelle des duvets.

Miele imperméabilisant

L'imperméabilisant Miele enveloppe les fibres des tissus pour les rendre imperméables à l'eau, au vent et aux salissures, sans coller la surface des textiles. Grâce à ce produit, les tissus continuent à respirer et leur élasticité est conservée.

Miele lessive UltraWhite

Cette lessive Miele sous forme de poudre se prête particulièrement au lavage du linge blanc, du linge clair et du linge de couleur particulièrement sale.

Miele lessive UltraColor

La lessive pour couleurs UltraColor est particulièrement adaptée au nettoyage du linge de couleur et du linge noir. Sa composition exceptionnelle permet une élimination efficace des taches à basse température et protège vos couleurs préférées contre les décolorations.

Miele lessive pour textiles délicats

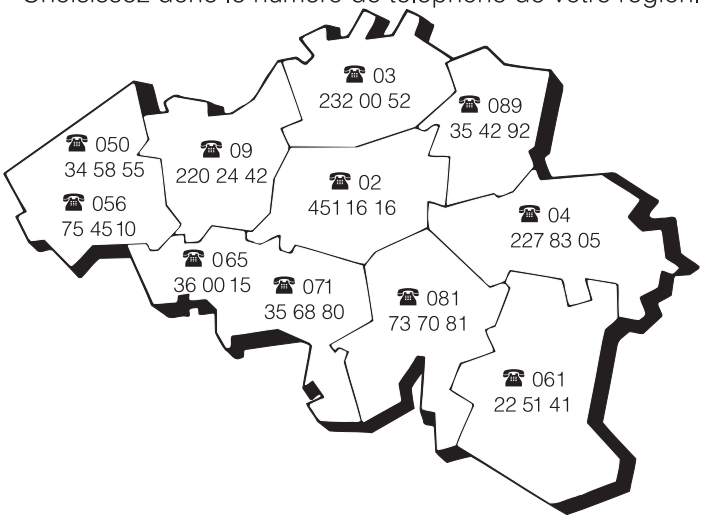
La lessive pour textiles délicats permet un lavage et un entretien en toute douceur de vos textiles délicats, tels que la laine et la soie. Sa formule spéciale permet un nettoyage irréprochable dès 20 °C et protège les couleurs de votre linge délicat.

Miele adoucissant

L'adoucissant Miele confère une odeur particulièrement fraîche et naturelle à votre linge. Il évite les décharges électrostatiques lors du séchage et rend votre linge doux et souple.

S.A. Miele Belgique
Z.5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9 – 1730 Mollem

Réparations à domicile
En cas de panne, plusieurs techniciens spécialisés Miele
sont à votre disposition dans votre proche voisinage.
Choisissez donc le numéro de téléphone de votre région.



Service "Pièces détachées et accessoires": (02) 451.16.00
Pour tout autre renseignement, Service "Intérêts Consommateurs": (02) 451.16.80
Télécopieur: (02) 451.14.14
Internet: http://www.miele.be

Miele Luxembourg S. à R.L.
Z.I. Luxembourg-Gasperich, 20, rue Christophe Plantin
Boîte postale 1011 – 1010 Luxembourg
Réparations: 49711-20, -22
Pièces de rechange: 49711-36
Informations générales: 49711-28, -29

Allemagne - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

---

Sous réserve de modifications/4112 M.-Nr. 09 470 340 / 00

CE